80STE JAARGANG No. 14477 — DONDERDAG 7 NOVEMBER 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

De Russische premier en partijleider Nikita Chroesjtsjev heeft zondag met zijn vrouw Nina in Moskou een bezoek gebracht aan de receptie ter ere van het huwelijk tussen ruimtevaarder Andrian Nikolajev en ruimtevaarster Valentina Teresjkova. Foto: Terwijl Joeri Gagarin toekijkt brengt Chroesjtsjev een dronk uit op de jongetrouwden.



Sovjet-Unie wil geen kernwapens in W-Duitsland

NEW YORK (AFP) — De Russische regering zou elke overdracht van kernwapens aan West-Duitsland als een directe bedreiging van haar vitale belangen beschouwen en de maatregelen die een dergelijke situatie zou eisen. Dit heeft de Rus Novikov woensdag verklaard in de politieke commissie van de Verenigde Naties, waar gedebatteerd werd over ontwapeningsvraagstukken.

DE MIJNRAMP IN LEGENDE

Ingeslotenen na 14 dagen bevrijd

PEINE (DPA) — Vanmorgen even voor acht uur Antilliaanse tijd is de 51-jarige Heinz Kull als eerste van de elf mijnwerkers, die veertien dagen lang ingesloten zijn geweest in de rampmijn te Legende, in West-Duitland, behonden naar boven gebracht. Kull is gehuwd en vader van drie kinderen. Hij had een zonnebril op, toen hij aan de oppervlakte uit de reddingskoker werd geholpen om zijn aan het licht ontwende ogen te beschermen. Het ophalen had slechts enkele minuten geduurd, nadat de grote boor, waarmee de reddingsschacht werd gemaakt, was doorgebroken. Met een reddingskoker begaf de eerste vrijwilliger, de mijnbaas Hans Joachim, zich naar beneden, nadat de opening groot genoeg was. Even later volgde zijn collega Lambert. Zij waren de ingeslotenen behulpzaam bij het plaatsnemen in de koker.

Officieel reeds als omgekomen beschouwd

Toen de boor doorbrak waren slechts twee van de elf ingesloten mijnwerkers wakker. Zij hadden de wacht bij de telefoon. Direct na de doorbraak hoorden men de opgesloten mannen hoesten en proesten als gevolg van het stof en de kleine stenen die hen bedekten. Daarna volgde een wilde uitbarsting van vreugde.

Een der ingesloten mijnwerkers had de doorbraak het eerst bemerkt. Hij alarmeerde de leider van de booroperatie met de woorden: „Het waait, het waait". Enige ogenblikken later werden de luchtcompressoren afgezet.

De redding verliep snel. Tussen de eerste en de tweede lagen negen minuten. Later bedroeg het tijdverloop slechts vijf minuten. Geen van de geredden droeg schoenen. Deze hadden zij reeds lang geleden in de mijn uitgedaan, toen zij gezwollen voeten begonnen te krijgen. Het duurde een minuut voor de vrouw van een hunner haar man herkende, zo was hij in de afgelopen veertien dagen veranderd.

Het verloop van hun belevenissen was als volgt:

24 oktober: De elf opgesloten mannen worden als gevolg van een ondergrondse overstroming door doorbraak van een waterreservoir van de buitenwereld afgesneden.

3 november: Na een proefboring worden levenstekenen vernomen van de elf, die reeds officieel als omgekomen werden beschouwd. Zij krijgen hun eerste voedsel na tien dagen.

4 november: De grote reddingsboor wordt in werking gesteld. Maandagavond werd de boor op een diepte van 41 meter gekomen stopgezet om de schacht-wand eerst te kunnen versterken. Door een verstopping ontstond hier een extra oponthoud.

6 november: Een poging om met een kleine boor een nieuwe bevoorradingsschacht naar de mannen te boren mislukt. De boor komt een meter verder uit dan de ruimte waarin zij zitten opgesloten.

7 november: Donderdagochtend breekt de reddingsboor door in hun ruimte en vervolgt hun redding.

In grote zaken staat Aruba achter het BC

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In ruim tweeëneenhalf uur heeft de Arubaanse eilandsraad gisteravond een agenda van 23 punten afgehandeld. Bij de behandeling van de agendapunten over het gasolinestation van J. Mansur aan de boulevard, het bezwaarschrift van taxichauffeurs en toelage gedeputeerden vonden heftige debatten plaats en waren de meningen verdeeld. Doch bij behandeling van de voorstellen voor het nieuwe hospitaal, de uitbreiding van de waterfabriek en over de zoutwinning stond de Eilandsraad in zijn geheel achter het Bestuurscollege. Dit deed gedeputeerde Jossy Tromp opmerken, dat de Eilandsraad voortvarend is en niet stil blijft staan bij projecten en plannen, die intussen werkelijkheid werden.

Zoutwinning goedgekeurd

Bij behandeling van het voorlaatste agendapunt, waar het BC f. 100.000 vroeg voor de zoutwinning, verklaarde Max Croes (AVP) gekant te zijn tegen adviesbureau, daar gebleken was dat de experts van de WEB voor hun taak berekend zijn. De heert Finck (PPA) verklaarde namens zijn fractie, dat hij ervan overtuigd was, dat deze zoutwinning een kettingreactie teweeg zou brengen, waarbij hij o.m. doelde op chloorproduktie.

Gedeputeerde Tromp zette uiteen, dat het adviesbureau o.m. tot taak had het project aanbestedingsklaar te maken. Hij weest erop, dat het zout niet op zichzelve staat, doch dat het in nevenbedrijven bewerkt kan worden waarbij hij dacht aan caustic soda en chloor.

Het voorstel werd zonder hoofdelijke stemming aangenomen.

Tot slot werd de uitbreiding van de waterfabriek besproken. De heer Max Croes (AVP) had weer dezelfde bezwaren tegen adviesbureau. De heer Albert Eman (AVP) verzocht het BC de Eilandsraad op de hoogte te willen houden van de ontwikkelingen. Nadat gedeputeerde Tromp erop gewezen had, dat men in andere landen plannen had gemaakt, waarbij geen adviseurs waren ingeschakeld, met alle gevolgen van dien, waarvoor hij Aruba wilde behoeden, werd het voorstel zonder hoofdelijke stemming aangenomen.

Toen voorzitter I. S. de Cuba, waarnemend voor gezaghebber O. S. Henriquez, die nog steeds ziek is, doch vermoedelijk volgende week zijn werk zal hervatten, om acht uur de vergadering opende, was de raad voltallig. De notulen van de acht laatste vergaderingen van de eilandsraad werden goedgekeurd, waarbij **F. D. Figaroa (UNA)** verzocht zijn naam voortaan goe te schrijven, daar hij anders andere geloofsbrieven zou moeten indienen.

(Vervolg op pagina 5)

Missers op Miss-film

LONDEN (RTR) — Een Engelse film-onderneming heeft een troostprijs beschikbaar gesteld voor de 13 meisjes, die mededingen in het „Misswereld"-wedstriid donderdag, maar buiten de prijzen vallen. Ze krijgen een rolletje in een film die men aan het maken is — de geschiedenis van een schoonheidskoningin — in scènes, die de verkiezing uitbeelden van „Miss Globe", gedurende 4 dagen, aanvangend 19 november. Er zijn al opnamen gemaakt van de Misses Zweden, Frankrijk, Amerika, Peru, Italië, Japan en Duitsland.

Sofia Loren had miskraam

ROME (REUTER) — De Italiaanse filmactrice Sofia Loren, die vorige maand in een ziekenhuis te Milaan werd opgenomen voor wat men een kleine operatie noemde, heeft een miskraam gehad, zo meldde het Italiaanse persbureau ANSA woensdag.

Aanslag gepleegd op premier Win?

BANGKOK (RTR) — Volgens in Bangkok ontvangen, doch nog niet bevestigde berichten, is op 26 oktober een aanslag gepleegd op premier Ne Win van Birma, waarbij hij aan de rechterarm zou zijn gewond. Twee van de zes aanvallers werden gedood en de overigen gevangen genomen, aldus de betrokken berichten.

Nader wordt vernomen dat generaal Ne Win, de premier van Birma, in goede gezondheid was toen hij zaterdag een Noordkoreaanse economische delegatie ontving, zo wordt te Rangoon vernomen. Eerder is uit Bangkok bericht, dat hij op 26 oktober bij een aanslag gewond zou zijn geraakt.

BETANCOURT BREEKT ARM

CARACAS (AFP) — De president van Venezuela, Rómulo Betancourt, heeft zijn rechterarm gebroken bij een val in de badkamer. De dokters verwachten een spoedig herstel.

Verzetsactie in Venezuela

CARACAS (AFP) — Er zijn op verschillende plaatsen in Venezuela aanslagen gepleegd door leden van de „gewapende macht van de nationale bevrijding", met name in El Tigre, waar twee politiemannen werden neergeschoten met een lichte mitrailleur, en in het bergachtige oosten van het land, waar twee soldaten gedood en drie andere gewond werden door vuur uit een hinderlaag.

In Puerto La Cruz hebben vier gewapende mannen de opslagplaatsen van „Good Year" in brand gestoken. Meer dan 3.000 banden gingen verloren. In de San Carlos-Kazerne in Caracas zijn zeven uiterst linkse parlementsleden, die daar al verscheidene weken gevangen zitten, een hongerstaking begonnen. Dit om te protesteren tegen „het anticonstitutionele en willekeurige karakter van hun gevangenhouding". Naar verluidt zouden overal elders de politieke gevangenen eveneens besloten hebben tot hongerstaking.

Geen Antillianen meer bij Shell Tankers N.V.

Bemanning Vivipara komt terug

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zal de Antilliaanse bemanning van de Shelltanker Vivipara, die eind vorig jaar met veel moeite werd gerecruteerd en op het laatst van oktober in Willemstad aan boord ging, op 13 november per vliegtuig op Curacao terugkeren. Shell Tankers N.V. te Rotterdam, onder wier vlag de Antilliaanse bemanning voer, heeft besloten voorlopig geen nieuwe bemanning aan te werven. Zowel teleurstellingen op het technisch en het menselijke vlak hebben tot deze beslissing geleid.

In een gistermiddag uitgegeven communiqué zegt de CSM, die als agent van Shell Tankers optreedt op Curacao, dat de maatschappij bereid is wederom „een proefneming met een Antilliaanse bemanning te nemen, wanneer goede en vakbekwame zeelieden zijn opgeleverd door de alsnog op te richten zeevaartschool".

Tijdens een persconferentie, gisteren gehouden en bijgewoond door kapitein F. van Tongeren van de CSM en O. van Kampen, public relations officer, deelde mr F. Jacobs, personal manager, mede, dat dat de minister van Sociale en Economische Zaken was geïnformeerd over het standpunt van Shell Tankers ten aanzien van een bemanning. Hij zei door de minister gemachtigd te zijn mede te delen, van een zeevaartschool. Van de zijde van Shell Curacao is de minister aangeboden hierbij de helpende hand te zullen bieden.

Oorzaken

Op 13 november repatriëren 32 bemanningsleden van de Vivipara. Reeds eerder waren 8 personen van de aanvankelijk aangeworven bemanning per vliegtuig naar huis gestuurd als disciplinaire maatregel. Voor hen werden acht leden van de eerste Vivipara-bemanning, die uitstekend had voldaan, gevraagd. Ook zij komen nu weer naar Curacao terug.

Van de zijde van de Shell worden als oorzaken van het niet slagen van de proefneming aangegeven het te weinig bevaren zijn van verschillende bemanningsleden en het zeer gebonden zijn aan het werk op de moderne tankers, waarbij walrecreatie vrijwel uitgesloten is voor een lange periode. Het standpunt van de reder wordt in onderstaand communiqué verklaard:

Communiqué

„Ten einde een bijdrage te leveren aan de oplossing van het pro-

(Vervolg naar pag. 3)

Functiewisseling Botterweg-Steur

Bevreemding in korps van politie

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Met ingang van 12 januari 1964 is benoemd tot hoofdcommissaris van politie op de Nederlandse Antillen mr J. J. van der Steur, thans dirigerend officier 2de klasse (overste) der Rijkspolitie bij de staf van de algemeen inspecteur der Rijkspolitie te Den Haag. Mr Van der Steur, die reeds op 15 december op Curacao arriveert, volgt hoofdcommissaris G. J. Botterweg op in diens functie. De heer Botterweg zal op 11 januari afscheid nemen van het politiekorps op de Nederalndse Antillen en hij vertrekt de volgende dag naar Nederland. Hij krijgt daar de functie van mr Van der Steur.

De wisseling van functies en stoelen is geschiedt na het verzoek tot vervroegd pensioen van de hoofdcommissaris G. J. Botterweg, die om redenen zijn gezin betreffende terug moet naar Nederland. Na bijna 25 jaar diensttijd op de Antillen te hebben doorgebracht, staat hij vlak voor de pensioengerechtigde leeftijd. Naar de RVD meldt, wordt de nieuwbenoemde hoofdcommissaris „Voor een aantal jaren naar de Nederlandse Antillen gedetacheerd".

Voordracht minister

De RVD voegt eraan toe, dat de uitwisseling heeft kunnen plaats vinden dank zij de medewerking van de Nederlandse minister van Justitie. De benoeming van de nieuwe hoofdcommissaris is geschiedt door de gouverneur op voordracht van de Antilliaanse minister van Justitie.

De scheidende hoofdcommissaris kwam op 23 augustus 1939 op de Nederlandse Antillen als eerste luitenant bij het toenmalige korps militaire politietroepen. Op 1 december 1945 werd hij eervol uit deze functie ontheven en benoemd tot hoofdinspecteur der burgerpolitie. Met ingang van 1 oktober 1949 werd hij benoemd tot commissaris van politie, waarna op 5 november 1958 zijn be-

(Vervolg naar pag. 3)

Prijsaanduiding wordt verplicht

Bevordering van prijsconcurrentie

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De regering heeft op grond van de Prijzenverordening 1961 besloten om met ingang van 1 december de prijsaanduiding voor zowel duurzame als voor levensmiddelen verplicht te stellen.

Volgens deze nieuwe voorschriften dienen met ingang van 1 december de door de kleinhandel te koop aangeboden goederen, welke op afbetaling of huurkoop verkrijgbaar zijn, te zijn voorzien van een duidelijke aanduiding van de contante prijs en de afbetalingsprijs of de huurkoopprijs, waarbij onder afbetalingsprijs of huurkoopprijs valt te verstaan de som van alle bedragen welke verschuldigd zijn voor aanbesteding, afbetalingen en rente. Het gaat hier om de z.g. duurzame goederen en het doel prijsaanduiding voor dit soort goederen verplichtend te stellen is namelijk bescherming van de consument, bescherming van de handel en bevordering van de prijsconcurrentie.

Misleidend

De niet voornamelijk op prijs gebaseerde concurrentie tussen de bedrijven heeft er in sommige gevallen toe geleid dat prijsaanduidingen een misleidend karakter hebben gekregen. Een voorbeeld daarvan is dat goederen te koop worden aangeboden waarbij zonder meer een prijs van een bepaald — doorgaans laag — bedrag wordt genoemd. Het gevolg daarvan is dat kopers er gemakkelijk toe worden gebracht aankopen te doen welke boven hun draagkracht gaan, waarmede noch de handel noch de consument is gebaat.

Nu het in het vervolg noodzakelijk is voor duurzame goederen zowel de contantprijs als de afbetalingsprijs te vermelden, kan de koper zien wat

(Vervolg op pag. 3)

Beslag gelegd op bezit van Trujillo

SANTO DOMINGO (AFP) — Alle bezittingen van de familie Trujillo zijn definitief in beslag genomen tot in de vierde graad in de rechte lijn en tot de derde graad in de zijlijnen, dit krachtens een wet die door het regerende driemanschap is uitgevaardigd.

In de wet wordt voorts bepaald dat elke overdracht van bezit door de betrokken personen als fictief en van nul en generlei waarde zal worden beschouwd, en dat de staat definitief eigenaar wordt van de in beslag genomen bezittingen.

Een beeld van de staatsgreep in Saigon. Tientallen paleiswachten van president Ngo Dinh Diem, liggen ter aarde na de verovering van het Gialongpaleis. Zij worden bewaakt door een Zuidvietnamese marinier.



Kabinetsformatie in Paramaribo

PARAMARIBO (ANP) — In verband met de kabinetscrisis heeft gouverneur Currie gisteren de fraktieleider van de V.H.P., de heer J. Lachmon, en de fraktieleider van de N.P.S., de heer J. G. Sof ontvangen.

Weer doodvonnis op Fidels Cuba

HAVANA (AFP) — Volgens Cubaanse persberichten is op Cuba een groep spionnen en saboteurs ontmaskerd. Er is een doodvonnis uitgesproken en verscheidene vonnissen van dertig jaar.

Paus spreekt tot Ned. katholieken

HILVERSUM (ANP) — Ter gelegenheid van het feest van St. Willibrord, patroon van het aartsbisdom Utrecht, dat de katholieke liturgie in Nederland 7 november viert en aanleiding is voor Willibrordzondag op 12 november, heeft paus Paulus VI woensdagavond een korte toespraak voor de KRO-televisie gehouden tot de Nederlandse katholieken. Hij sprak in het Duits.

RADIO TELEVISIE

donderdag

CUROM (436.8) —
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Parade deportivo 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Di.covaria 20.00 Jonckheer 20.15 45 toeren platen 20.30 Curom journaal 20.45 Lichte muziek 21.00 ABC der Cultuur 21.15 Ofrenda cultural 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Dansorkest 22.45 Rustige muziek 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA (209) —
1800 Alardeser musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.0 News in English 19.15 Instrumenta melodies 19.30 Esperanza Sup rmarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Musica varia 20.30 Novela 21.00 Concurso Greenland 21.30 VOA Listeners Choic

RADIO KELKBOOM (457) —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Musica pa ra la cena 7.00 Noticia internacional na papiamento pa cortesia di Schlitz 7.35 Musica Europeo 7.45 Musica Norte Americana 8.15 Novela 8.45 Musica varia 9.00 CCA

AVROS (19.48) —
18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.30 Omroeperskeuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.20 Lactogeenpraatje 19.30 Jeugdforum 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.15 Hier leert u iets van 21.00 Nieuws 21.03 Achter het nieuws 21.15 Calypso time 21.35 Weekoverzicht 21.50 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Canciones del corazon 22.25 Gevarieerde klanken 2.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 World of jazz 23.33 Late music

[illegible]
600 Charla deportiva 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowat 9.00 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Los expertos contestan 18.00 Teletopico 18.15 The Buccaneers 18.30 Prit. uitz. 18.45 Nieuws 19.00 Topcat 19.30 Bat Masterson 20.00 Bachelor father 20.30 Phil Silvers 21.00 Nieuws 21.15 Perry Mason 22.15 Decoy Rendez vous

TELEARUBA — 1730 Kinderuurtje 1800 Industry on parade 18.30 Corless Archer 18.45 Noticias 19.00 Sea hunt 19.30 Sport 19.45 Tombstone territory 20.15 Honeymooners 20.45 Nieuws 21.00 Ben Casey

[illegible]
6.00 Aventuras en las Islas 7.00 Tele teatro 7.30 Dragnet 8.00 El observador 8.15 Novela 8.30 Esta noche 9.00 El matrimonio perfecto 9.30 Jefatura 87 10.30 Noticias 10.35 Cine para todo 12.30 Marcha oficial: Himno nacional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Su majestad el nino 6.00 Diccionario del aire 6.05 Variedades infantil 6.20 Jugando en la cocina 6.35 El YMCA y susm uchachos 7.00 Aficion y deportes 7.30 Telenoticias 7.45 Historias de una pequena siudad 8.00 Elminuto de Dios 8.05 Cartelera deportivo 2.15 A las 8.15 Alfredo Sadel 8.30 Accion en la tierra 9.00Caroussel 9.30 Aqui la noticias 9.37 Himno nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina el minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 Eran tres de caballeria 5.30 Fiesta le munequitos 6.00 Patrulleros del Estado 6.30 Aventuras en el paraiso 7.30 Suplemento informativo 7.35 Jefe de policia Rural 8.00 Busque marca 8.30 El dr. Ben Casey 9.30 Barbara Stanwick 10.00 Frente a la prensa

vrijdag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Simple melodies 8.30 Lichte muziek 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Prot. uitzending 11.45 Pa damas
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Novela 3.30 Muziek 14.00 Alfredo Antonini 15.00 45 toeren platen 15.00 Pentagramma 15.15 Almanaque musical 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Peticiones 17.45 Muziek

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 8.30 News in English 8.45 Ecos internacional 9.00 Am. melodies 10.00 Novela 10.30 Seguridad 11.30 Melodias 12.00 Muziek uit Ned. 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.40 La Gata 14.00 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Ievista musical 15.00 Peticiones 15.30 Musica popular 16.00 Complaciencias 16.15 Amstel 17.30 Musica y premios

RADIO KELKBOOM 209 — 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica Matutino 8 00 Seleccion muscal cu disconan Latino Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00 Noticia social 10.00 Noticia internaciona 10.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noticia internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.05 Noticia internacional 12.20 Musica Norte Americana 12.45 Noticia local 1.00 Musica aria 1.30 Mei ora cu boleros 2.00 Novela 2.30 Melodias instrumental 3.00 Nos artista invita 3.15 Merengues 3.30 Calypso 3.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 4.00 Musica cu sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Coctail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Uw aandacht voor 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7 30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. platenparade 9.30 Van harte beterschap 10.00 Nieuws 10.03 Muziek bij het werk 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Verstan joe ptjieng 11.15 Muziek uit bekende filmen 11.40 Hawain magic
12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 DDjogo prisiri 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 144.00 Teenage hour 15.00 Hindostaanse advertentieprog. 15.30 Hindostaanse uitz. 16.20 Nieuws 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Disco hour

RADIO ANTILIANA 5.30 Apertura 6.10 News in English 6.30 Noticia na papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companjero constante Radio Antiliana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica varia 9.15 Programa pa amanan di cas 11.15 Regalo musical
12.00 Melodias Antilianas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias Antilianas 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di requerdo 2.30 Boleros romanticos 3.00 Festival musical 3.30 Programa pacientenan den hospital 4.00 Programa „La Esperanza" 4.30 Petciones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antiliana 5.45 Musica varia

RADIO CARACAS TELEVISION — 8.45 Senderos de luz 9.00 Caja con sorpresas 9.30 En el jardin de infanca 10.00 Ingles por television 10.30 Cosas de mujeres 11.15 Quien es quien en television 11.45 Novela
12.00 El show de Saume 1.00 Noticias 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Novela 1.50 Cortos 2.00 Punto y aparte 2.30 Yo se lo vendo 3.00 El estudio de Hector Monteverde 3.30 La perfecta ama de casa 4.00 Aventuras de Popeye y Yeyo 4.30 Mejias y sus muchacho 5.00 Busque su marca 5.30 Rintintin 5.55 Noticias

STEM VAN AMERIKA KRIJGT „FANMAIL"

WASHINGTON (UPI) — „De stem van Amerika", de propagandazender van de Amerikaanse regering gericht op het buitenland, heeft voor het eerst rechtstreeks een brief van een trouwe luisteraar uit de Chinese volksrepubliek gekregen. De brief was geschreven op licht papier van slechte kwaliteit, in een leesbare hand in inkt en in het Engels. Op het poststempel stond „Peking", en hij kwam per gewone post na zeventien dagen aan in Washington.

Brief uit Rood China krijgt geen antwoord

De inhoud luidde: „Mijne heren. Ik heb in de afgelopen vijf maanden naar uw uitzendingen in het Engels geluisterd. Ik was gewoon te luisteren naar het nieuws van negen uur 's avonds. Dit bevalt me beter want het is langzamer. Gisteren ben ik er voor het eerst in geslaagd een programma in het Chinees,om 8.20 uur 's avonds, te beluisteren en een commentaar te horen van Lioe da-Wei. Uw omroepers gaven de golflengten zo snel, dat ik ze niet allemaal kon opschrijven. Als dat kan, stuurt u me dan een copieën van uw programma-indeling of ander materiaal, dat er bijzonderheden over geeft. Dank bij voorbaat."

De brief was ondertekend met een Chinese naam in westerse letters, en er stond een adres bij. Tot nu toe had de stem van Amerika nooit rechtstreeks een brief uit China gekregen, en had men van vluchtelingen moeten horen, dat naar de programma's voor China geluisterd werd.

De stem van Amerika in Washington zal niet op de brief antwoorden, omdat men aanneemt te doen te hebben met een gewone burger, maar met een regeringsfunctionaris, die de Chinese postcensuur wil testen, of een employé van de Chinese radio-omroep, die van de Amerikaanse omroepers wat langzamer wil doen praten, zodat alles gemakkelijker te registreren is.

De brief betekent een klein en misschien pathetisch voorval in een zeer grote propaganda-oorlog, die, volgens critici van de Amerikaanse regering, Amerika aan het verliezen is omdat er niet geld voor beschikbaar wordt gesteld.

Bezwaar makend tegen de besnoeiing van vijftien miljoen dollar, die het Amerikaanse congres in zijn toewijzing had aangebracht, zei Edward R. Murrow, hoofd van „USIA" (United States Information Agency): „We worden overbluft in financieel opzicht, in wat we publiceren en in wat we uitzenden. We zijn een eerste klas natie. We moeten met een eerste klas stem spreken in het buitenland".

Op derde plaats,

In nuchtere statistieken is dit juist. De Verenigde Staten staan op de derde plaats, waar het aantal zenduren naar het buitenland betreft. De Sovjet-Unie en China zijn één en twee. De begroting van USIA voor dit jaar omvat een bedrag van 124 miljoen dollar. Murrow wil voor het fiscale jaar 1964 157.9 miljoen. Een goede schatting van Ruslands begroting is er niet, maar USIA waagt zich aan tienmaal 157.9 of zelfs meer.

Maar de propagandaoorlog is veel te gecompliceerd om in nuchtere statistieken te worden afgedaan. Het werk van USIA, bijvoorbeeld, is veel ingewikkelder dan het Amerikaanse publiek in het algemeen vermoedt. Zo werkt USIA dikwijls „onder dekking". In een aantal nieuwe landen worden publikaties in de landstaal verspreid, waarin niet wordt toegeschreven aan de Amerikaanse regering, zodat het lijkt of het een publicatie is van de plaatselijke overheid of plaatselijke particuliere uitgeverijen.

Waar in een land gevochten is, duikt USIA op om de psychologische oorlogvoering voor zijn rekening te nemen. Zo worden pamfletten verspreid achter de vijandelijke linies. De communisten doen dat natuurlijk ook.

Activiteiten

Murrow heeft onlangs een boekje opengedaan over de activiteiten van zijn dienst in Zuid-Vietnam, waar een guerilla-oorlog tegen communisten gaande is. Amerika heeft er versterkte gehuchten helpen bouwen, die genoemd worden „strategische dorpen". Murrow zei: „We beschikken over mobiele inlichtingenploegen die, vergezeld van een arts, het platteland afreizen en met de mensen praten over hun noden en de leningen daarvan, om zo het land een hechter bestaanszekerheid te geven en de mensen warm te maken voor verbetering van hun eigen lot. We zijn in de strategische dorpen aanwezig met dagbladen en pamfletten, films en radio's, leiding, instructie en advies."

In Azië heeft USIA „troubadours" ingezet, een eeuwenoude methode van communicatie in dat werelddeel. In Latijns-Amerika stuurt USIA mensen met zijn voorlichtingsteams mee, die samenwerken en samenleven met arbeiders en studenten en hen vertellen over Amerika. Er is uitgezonden naar de Russische troepen op Cuba, en in het gebouw van de Braziliaanse senaat zijn USIA-films vertoond. De wereld rond produceert USIA televisieshows, films, reizende tentoonstellingen, beheert bibliotheken en onderwijst Engels.

Beinvloeden

Enkele jaren geleden gaf oud-president Dwight Eisenhower een officiele definitie van de missie van USIA, toen hij zei dat ze omvatte: „De uitleg en vertolking aan buitenlandse volkeren van de doelstellingen en politiek van de Amerikaanse regering."

Deze opvatting is door de tijd achterhaald. Op 25 januari zei president Kennedy in een „vertrouwelijk memorandum" aan Murrow, dat USIA erop uit was de openbare mening in andere landen te beinvloeden. USIA, aldus Kennedy, „moet het denkbeeld van een gemeenschap van vrije en onafhankelijke landen bevorderen, de Verenigde Staten ermee vereenzelvigen, en de vijandelijke propaganda ontzenuwen."

Wie dan wint de inlichtingenoorlog? Het is duidelijk, dat het antwoord ergens in het verschiet ligt. De „uitgetelde" Verenigde Staten doen er nog volop aan mee. Murrow heeft gezegd: „Wij hebben te maken met het idee en het ideaal. We kunnen niet bogen op omzetten. Een kasregister belt niet, wanneer iemand van gedachten verandert. Er worden geen staten opgemaakt van mensen, die bezeten zijn van een idee. We mogen er alleen op hopen twijfel te hebben gezaaid in de geest van iemand, die zich al geheel aan een idee gegeven heeft."



De Amerikaanse televisiester Faye Emerson is met de „Soestdijk" in Rotterdam aangekomen. Op de foto Faye Emerson met haar lievelingsdieren.

*

Pascual Ortiz Rubio, die van 1930 tot 1932 president van Mexico was, is op 80-jarige leeftijd overleden. (AFP)

Indonesië naast Maleisisch bezit

DJAKARTA (RTR). — President Soekarno van Indonesië heeft de inbeslagneming gelast van alle rubberbedrijven in oost-Sumatra, die Maleisisch eigendom zijn of werken met Maleisische steun.

Rood-China pakt nationalisten

HONGKONG (RTR) — Het communistisch-Chinese ministerie van Openbare Veiligheid heeft maandag meegedeeld, dat langs de Chinese kust negen benden „geheime agenten van Tsjiang Kai-Sjek" onschadeliik zijn gemaakt. Radio-Peking meldde dat het ministerie in een communique had verklaard, dat het „verlies van in totaal negentig agenten.... weer eens duidelijk de misdadige plannen van de V.S. en Tsjiang voor de bestoking van de Chinese kust laat zien".

Mutaties in dienst eiland

Benoemingen:
H.J. Camtro tot ass.-opzichter Openbare Werken in vaste dienst; V.M. Goeloe tot technisch ass. tijd. dienst bij Dienst van Openbare Werken; Mej. R.F. A. Alves tot schrijver b tijd dienst bij Sociale Zaken; P.L. de Boer proeftijd van drie maanden tot opzichter klasse C. bij Hygienische Dienst tdij .dienst; Mej. A.M. Curiel tot schrijver a. in tijd. dienst bij Dienst Sociale Zaken; Mej. S.M. Nahr tot schrijver b. tijd. dienst bij Dienst Openbare Werken; B.R. Molenaar tot monteur 3de klasse bij Dienst Lijntelefoon tijd. dienst; B.G. van Wessel proeftijd van drie maanden tot opzichter klasse C. bij Hygienische Dienst tijd. dienst; Mej. S.E. Martinus verpleegster tijd. dienst bij Geneeskundige Dienst; Mej. J.E. Conradus b. tijd. dienst bij Dienst van Openbare Werken; R.P. Klopper tot schrijver b. tijd. dienst bij Dienst Water- en Energieproductie; J.F. Gravenhorst proeftijd van drie maanden tot klerk a. tijd. dienst ten kantore van Ontvanger eilandgebied Curacao; R.C.M. Penso schrijver b. proeftijd van drie maanden tijd. dienst bij Dienst van Openbare Werkene; C.C. Kraal tot technibare Werkene; C.C. Kraal tot technisch ass. tijd. dienst bij Dienst Water- en Energieproductie; Mej. J.T. Rodriguez sociaal werker 2de klasse tijd. dienst bij Dienst Sociale Zaken; Mej. I.M. Davelaar schrijver b. proeftijd van drie maanden tijd. dienst bij Afd. Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen Centraal Bestuurskantoor; A.S. Schoop ambtenaar belast met de leiding centrale tijdschrijverij Dienst van Openbare Werken in vaste dienst; E.E. Merite, monteur 3de klasse bij Dienst Lijntelefoon tijd. dienst; H.A.A. Floranus proeftijd van drie maanden schrijver b tijd. dienst bij Veterinaire Dienst; Mej. M.G. Offerman proeftijd van drie maanden tot schrijver b. tijd dienst bij Dienst Landbouw. Veeteelt en Visserij; L.J. Navarro proeftijd van drie maanden klerk b. tijd. dienst op Accountantsbureau; Mej. M.A. Hernandez sociaal werker vaste dienst bij Bureau Domeinbeheer en Volkswoningbedrijf; N.E. Lunkers proeftijd van drie maanden schrijver b tijd. dienst ten kantore Ontvanger eilandgebied Curacao; Mej. M.P. Willems proeftijd van drie maanden schrijver b. in tijd dienst bij Geneeskundig Dienst; P.C. Osepa bode in tijd. dienst bij Dienst Sociale Zaken; R.F. Connor proeftijd drie maanden schrijver b. tijd. bij Dienst Economische Zaken en Welvaartszorg; M.C. Nicasio beambte vaste dienst bij Dienst Sociale Zaken; Mej. A.M. Fleming schrijver b. tijd. dienst bij Afd. Registratuur, Secretarie en Expeditie Central Bestuu skantoor; J.J. Evertsz, A.M. Demei en Ch.J. de la C. de Haak deurwaarder derb elastingen vaste dienst.

Bevorderingen:
Ch.R. de Boer, klerk b. kantore Ontvanger van eilandgebied Curacao, to klerk 1ste klasse; G.L. Alberto, telefonist Dienst Lijntelefoon, tot telefonist 1ste klasse; H.E. Sprock, technisch ass. Dienst van Openbare Werken, tot technische ambttnaar 2de klasse; C.A. Servage, J. Greonewold, F.F. PPaulina en D. Gutlich, hoofdopzicaters Openbare Werken tot opzichter 1ste klasse; Mej. S.L. Brunings, verpleegster Geneeskundige Dienst, ott hoofdverpleegster; A.V. Marten, adj.-commies Dienst Water- en Energieproductie, tot commies; Mej. G.J. Prince, schrijver b Eil. Leeszaal en Bibliotheek, tot klerkb; C.A. Palm, referendaris 1, belast met functie ntvanger Eilangebied Curacao, tot referendaris A; A. Loewenthhal, hoofdcommies, belast met functie hoofd Afdeling Secretariaat van de Dienst van Openbare Werken, tot referendaris B; H.J. Silvano, klerk b. Afd. Financiën Centraal Bestuurskantoor, Mej. M.M. de Windt, klerk b. bij Afd. Financiën Centraal Bestuurskantoor, tot klerk 1ste klasse.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Adonis 6 vn Port of Spain nr Puerto Ordaz; Aegis 6 70 myl no Puerto Rico nr Santo Domingo; Agamemnon 6 500 myl nnw Puerto Rico nr Curacao; Archimedes 6 380 myl w Flores Azoren nr Santo Domingo; Castor 6 300 myl nw Flores Azoren nr Amsterdam; Calamares 5 310 myl zzo New Orleans nr Almirante; Ceres 7 te Jeremie; Graveland 6 600 myl zzw Kp Verdische eil nr Amtserdam; Nathor 6 vn St Croix nr St Maarten; Helicon 6 1000 myl noGuadeloupe nr Bermudas nr Fort de France; Osiris 7 vn Curacao nr Puerto Plata; Prins der Nederlanden 7 te Kingston; Sarpedon 6 850 myl no Guadeloupe nr La Guaira; Sinon 6 750 myl ono Bermudas nr Nassau; Socrates 7 vn Aruba nr Curacao; Telamon 6 930 myl ono Bermudas nr Curacao; Themis 6 420 myl nnw Azoren nr Curacao; Triton 6 vn Fort Liberte nr Puerto Plata; Ulysses 7 te Georgetown

TANKERS — Acila 6 1020 myl wzw Flores Azoren nr Rotterdam; Bussum 7 vn Curacao nr Guayanilla; Camitia 6 vn Curacao nr Punta Cardon; Kara 6 te Curacao; Katelysia 6 780 myl zw Azoren nr Rotterdam; Kenia 6 120 myl n Azoren nr Rotterdam; Kermia 6 600 myl zoto Bermudas nr Rotterdam; Khasiella 6 690 myl no Azoren nr Curacao; Kosicia 6 300 myl nw Finisterre

FEUILLETON

DE CIRKEL WORDT STEEDS NAUWER

door: JULIAN SYMONS

29)

„Dat is werkelijk erg vervelend, het is onmogelijk er een efficiënte research-afdeling op na te houden, de mensen willen nu eenmaal formulier A3 niet invullen, maar ik had het nooit gedacht van meneer Strayte —" Plotseling hield ze verlegen op, zonder twijfel geschrokken van zelfs deze milde kritiek op de dode.

„Misschien heeft de politie er iets interessants in gevonden en het gehouden."

„Nee. Ik heb het ze gevraagd en ze zeiden dat ze het niet eens gezien hadden. Het is bijzonder vervelend, aangezien dit dossier er een was uit een nieuwe zending en het was nog niet door de directie gecontroleerd."

„De directie", zei ik verrast. „Wat heeft die te maken met de dossiers van de research-afdeling?"

Ze herhaalde met een soort zwakke obstinaatheid: „Alle nieuwe materiaal moet via de directie lopen."

Ze snoof. „Dat is nu eenmaal de manier waarop het gebeurt. En dit materiaal was nog niet behandeld. Eigenlijk had het nog niet eens mogen worden uitgeleend."

Ik werd lichtelijk nieuwsgierig. „Ik veronderstel dat er geen twijfel aan kan bestaan, dat het naar meneer Strayte gegaan is?"

Ze wapperde met een zalmkleurige kaart. „Drie weken en twee dagen geleden." Ik geloofde haar. Men moest haar nageven dat ze haar afdeling heel goed leidde.

Ze wapperde met een zalmkleurige kaart. „Drie weken en twee dagen geleden." Ik geloofde haar. Men moest haar nageven, dat ze haar afdeling heel goed leidde.

„Waar had hij het voor nodig, weet u dat ook?" Het was zeer ongebruikelijk voor een redacteur zoals Willie en ik rechtstreeks om een dossier te vragen. Van auteurs werd verwacht, dat ze in hun vrije tijd de verschillende misdaden uit het werkelijke leven in de dossiers zouden naslaan en wanneer ze iets belangrijks vonden, dat bruikbaar zou kunnen zijn voor een boek, zouden zij er meestal een memo over naar boven, in plaats van het dossier.

„Ik heb er geen idee van."

Het kwam bij me op, dat het wel in het karakter van Willie lag om het dossier op te vragen als er iets in was dat gebruikt zou kunnen worden voor **Crime Magazine** om ons daarmee later de ogen te kunnen uitsteken.

„En wat was dat Kline-Ross-geval?"

„Maar meneer Nelson toch!" Juffrouw Richards zag kans het te doen voorkomen alsof ze licht beledigd was door de gedachte, dat van haar verwacht werd, dat ze zou weten wat er in de dossiers was, wanneer haar taak alleen maar was erop te letten.

„Maar u maakt toch een notitie op de kaart omtrent het materiaal, dat zich in het dossier bevindt, is het niet?"

Met een geprikkelde beweging hield juffrouw Richards me de kaart voor. Ik las:

De zaak KLINE-ROSS; 1923. Moord Br. Behandeling in het gerecht (krantenverslagen). Biogr. van Kline en Ross (speciale artikelen). Vonnis, gevangenisstraf en ontsnapping (krantenverslagen).

Het zei me niet veel en het openbaarde me zeker niet waarom Willie om dat dossier gevraagd had. Mijn belangstelling verdween. Ik gaf de kaart terug aan juffrouw Richards. „Het spijt me. Ik zal u laten weten als ik het tegenkom." Ze proestte. „Trek het u maar niet te veel aan. Over honderd jaar maakt het toch geen verschil meer."

Ze ging weg, waarbij ze duidelijk liet merken, dat ze mijn houding ten opzichte van belangrijke zaken erg wuft vond.

HOOFDSTUK XVI

Een half uur later kwam de inspecteur binnen, met een zwart leren aktentas met ritssluiting onder zijn arm. Hij bracht met zich mee een vleug niet precies frisse lucht, maar het surrogaat daarvan dat verkopers schijnt te omgeven. Misschien lag de reden, dat het uiterlijk van de inspecteur me zo opviel daarin, dat hij in vele opzichten op mij leek, behalve dan wat betreft mijn manke poot.

„Meneer Nelson." Hij kwam naar voren met een glimlach en drukte me stevig de hand. „Mijn gelukwensen met uw promotie."

„Dank u.. Dat hebt u ook vlug gehoord."

„Goed nieuws verplaatst zich snel." Hij uitte deze afgezaagde uitdrukking eveneens met een glimlach.

CURACAO
Agenda

DONDERDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: The yellow canary; Roxy 19.00 — 21.00: VIP's; Cin Rio 20.00: Pecado de juventud; West End 19.00 — 21.00: Pilotos de la muerte
BOTICA'S — Brion (O) tel. 23222; Wilhelmina (P) tel. 12380
TENTOONSTELLINGEN
In het pand Pietermaaiweg is er een permanente tentoonstelling van Venezolaanse producten
Aardewerken in Galerie De Boog; Peter van Delft in CCC te Scharloo,
LEZINGEN — 20.30: Lezing van de Alliance Francaise in Club Curacao; 20.30: Prijsúitreiking literaire prijsvraag in het CCC
SPORT — 20.00: Schaken in Hotel Curacao
DIVERSEN — De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; R.D. Lourents tel. 0-43073, 2400
PERSONNEL SERVICES — V.G O'Niel, Punta Cardonweg 113; Voor passage: (Reisbureau Maduro) M. Botelho de Merieros, Punta Cardonweg 93 tel. 0-43431, 2400
MATERIALS DEPARTMENT — E.G. Ament, Valkenweg 17 JD tel. 4334, 2400
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open tel. 2551/2458. Alleen voor dringende aangelegenheden: tel. 2400

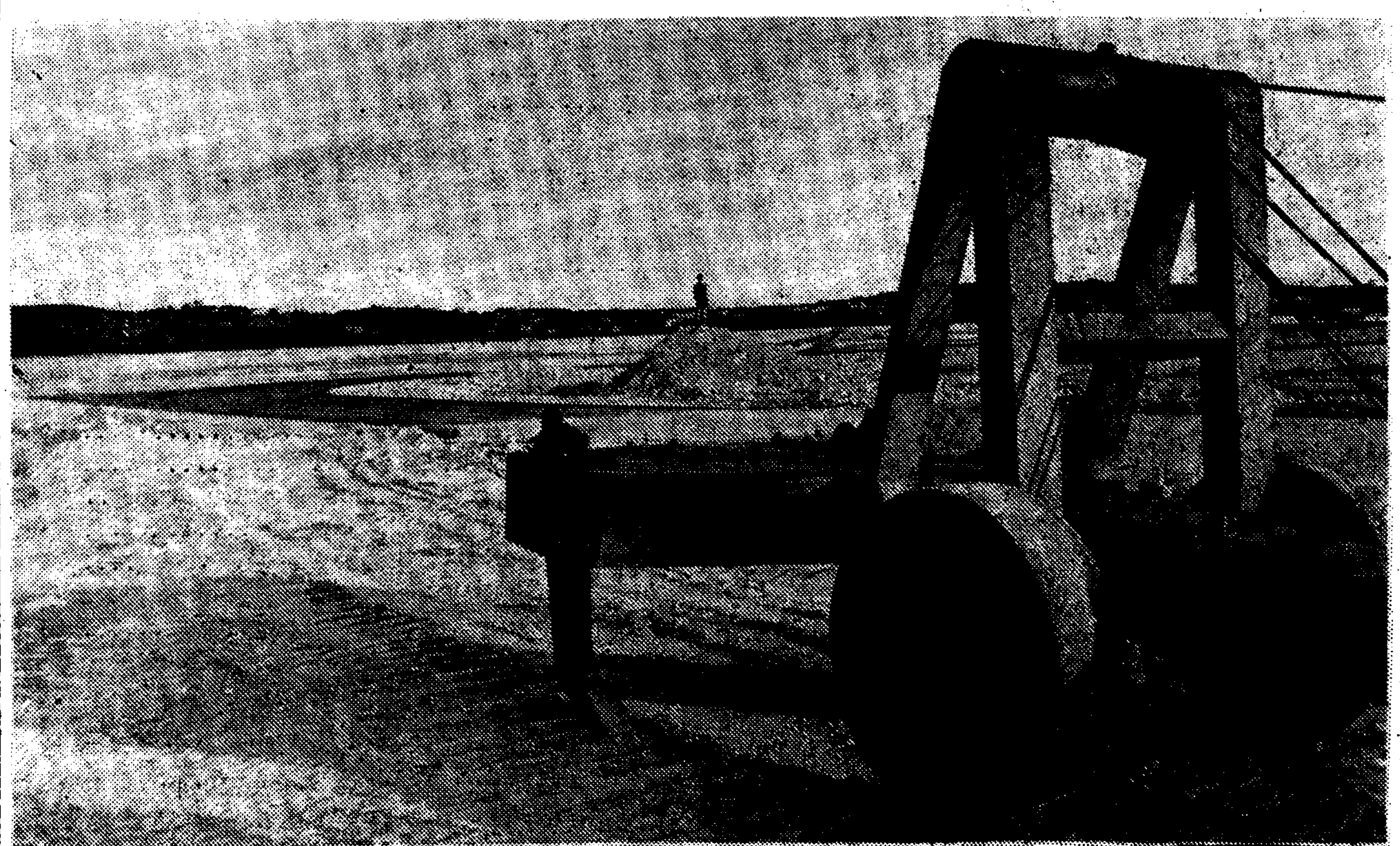
Burgerlijke Stand

ONDERTROUWD — 4 nov. Francisco Louisa en Julianita Angela; 5 nov. Godwin Rolocks en Malva Ignatia; 6 nov. Migdonio de Windt en Pascualita Cicilia; Hubert Florencia en Merida Williams
GETROUWD — 4 nov. José de Jongh en Marcela Perez; Enrique Vásquez en Anna Deane; ˉ nov. Royston Varlack en Teolinda Wilson; Ruben Yrausquin en Ferridi Eddine; Isaac Anthony en Vilma Jardinier; Gilbert Chap en Lillian Marin



Ter gelegenheid van het feit, dat Nederland op 30 november 150 jaar geleden zijn onafhankelijkheid herkreeg, zal door de Posterijen van de Nederlandse Antillen een bijzondere zegel worden uitgegeven. De zegel werd ontworpen door de Nederlandse kunstenaar R. D. E. Oxenaar, die eveneens de serie van drie herdenkingszegels, die de Nederlandse Posterijen zullen uitgeven, ontwierp. De zegel, in de kleuren groen, zwart en oranje, is gedrukt bij Joh. Enschedé & Zn te Haarlem. De datum van uitgifte is 21 november.

Langs Rijkseenheid boulevard
Recreatie-, winkel-, en industriecentrum



De wegen tekenen zich af op het nu nog woeste terrein. De stoere grommende bulldozers en caterpillars schuiven en verplaatsen tonnen zand. Curaçao bouwt aan zijn toekomst.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Tegenover de loodsen van de Admiraal Brionwerven aan de Rijkseenheid-boulevard wordt door de Dienst Openbare Werken een verbindingsweg aangelegd tussen het schiereiland van Kusters' Trading Co. Curaçao Inc. en de Rijkseenheid-boulevard. Deze weg zal een aansluiting geven van de te creëren industrieterreinen, die zullen doorlopen tot de verffabriek, met de haven, terwijl het in de nabije toekomst mogelijk zal zijn om vanaf de Schottegatweg Oost ter hoogte van Zeelandia de boulevard te bereiken. De aanleg van de industrieterreinen geschiedt in het kader van de tienjaren-plannen. De plannen om ook het overige gedeelte van het binnenwater te dempen zijn in een vergevorderd stadium. Om vanaf dit industriecentrum afzonderlijke wegen te laten uitkomen op de boulevard wordt verkeerstechnisch niet veilig geacht.

De wegen op en de afvlakking van het schiereiland van Kusters, zijn aangelegd en is geschied op initiatief van de eigenaren. De Curacaose Wegenbouwmij. heeft het werk uitgevoerd. De heer J. Kusters, directie-lid, verklaarde dat er nog geen stukken grond zijn verkocht. Door de firma is in het verleden opgericht de Zeelandia Development Corporation, waarin in de toekomst waarschijnlijk participatie mogelijk zal zijn. De mogelijkheid bestaat dat terrein zal worden verkocht, doch vooreerst nog niet, om eventuele speculatie de kop in te drukken.

Winkelcentra

Het meest voor de hand liggende is dat het terrein, 12.000 m2 groot, in eigen handen zal worden gehouden en verhuurd. Plannen in een vergevorderd stadium bestaan, aldus de heer Kusters, om van het terrein 'n afgerond geheel te maken, bestaande uit een recreatie- en shoppingcentrum, dat ontworpen wordt door een architect. De heer Kusters noemde in dit verband als voorbeeld het winkelcentrum in Amstelveen. Over de gehele wereld is de tendens merkbaar om aan de rand van de stad winkelcentra te plaatsen, waarin geen gebrek bestaat aan parkeerruimte en, uitbreidingsmogelijkheden voor de zaken. en goede verbindingswegen met de stad en de woonwijken, aanwzig zijn.

Het terrein is hiervoor uitnemend geschikt, aldus de heer Kusters. Aan het eind van deze maand zal aan deze plannen meer bekendheid worden gegeven.

Een gedeelte van het terrein dat grenst aan de woonwijk op Zeelandia, zal beschikbaar worden gesteld voor de bouw van woonhuizen.

Snelheidsweg

De Nieuwe Havenweg zal meer het karakter krijgen van een snelheidsweg. Deze drie kilometer lange weg zal in drie gedeelten worden „verdeeld" van ieder ongeveer 1 km lengte. De doorsteek bij de Antilliaanse bierbrouwerij zal verdwijnen, evenals die bij landhuis Koningsplein, bij landhuis Klein Kwartier en bij de Margrietlaan. De oversteek bij de loodsen van de Admiraal Brionwerven zal blijven bestaan. Deze zal verbreed worden, zodat het verkeer dat de boulevard wil kruisen, een „tussenstop" kan maken om het verkeer beter te overzien. Bij Elga zal de tweede oversteekplaats worden aangelegd.

Tussen de Admiraal Brionwerven en de chocoladefabriek is eveneens een gebied opgespoten. De bedoeling is dat hier een pier gebouwd zal worden en een havenbassin. Dit gebied wordt met de boulevard verbonden door middel van een parallelweg die uitkomt bij de reeds bestaande oversteekplaats bij de havenloodsen. Data omtrent de bouw van de pier zijn vooralsnog niet bekend.

Examenuitslagen

WILLEMSTAD. — Op Aruba werden 1 oktober examens gehouden voor stuurmman voor de kustsleepvaart. Geëxamineerd werden 7 kandidaten. Hiervan werd voor het eerste gedeelte afgewezen één kandidaat. Geslaagd zijn de heren M. C. Agunbero, L. A. I. Chance, E. E. Coffi, A. Gil, E. D. W. Kappel en N. M. Werleman.

Functiewisseling

(Vervolg van pag. 1)
noeming tot hoofdcommissaris van politie volgde.

Lichte onrust

Inmiddels heeft de wisseling van functies en de nieuwe benoeming in het politiekorps op de Antillen enige bevreemding en lichte onrust gewekt. Een gerenommeerd politiefunctionaris, reeds 15 jaar op Curacao en meermalen opgetreden als plaatsvervanger van hoofdcommissaris, lijkt gepasseerd te zijn. Deze politiefunctionaris is inmiddels opgenomen in het Sint Elisabeth Hospitaal. Bovendien is door de nieuwe benoeming een gehoopte carrière van tal van hogere politie-ambtenaren vertraagd. Een hoofdinspecteur met 25 dienstjaren, alle rangen doorlopen hebbend, in het bezit van een praktizijnsdiploma, chef van een belangrijke dienst en geboren Antilliaan, ziet voorshands een voor de hand liggende promotie geremd, aldus vernemen wij van bevoegde zijde.

Prijsaanduiding

(Vervolg van pag. 1)
het kopen op afbetaling hem extra kost. Tevens wordt met deze voorschriften bereikt dat in alle zaken onder afbetalingsprijs hetzelfde wordt begrepen, namelijk de som van aanbetaling, afbetalingen en rente. De prijsaanduiding van de verschillende zaken wordt daardoor onderling vergelijkbaar, terwijl men thans daarvan niet zeker is. Gehoopt wordt dat daarmede de prijsconcurrentie zal worden bevorderd en dat in het algemeen de concurrentie tussen de verschillende bedrijven op een gezondere basis zal worden gebracht.

Levensmiddelen

Het wordt echter noodzakelijk geacht dat de verplichte prijsaanduiding zich uitstrekt tot de levensmiddelen. Naast de verplichte prijsaanduiding voor duurzame goederen, zullen daardoor met ingang van 1 december ook alle in winkels te koop aangeboden levensmiddelen dienen te zijn voorzien van een duidelijke waarneembare prijsaanduiding.

Financien in handen Gorsira

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen heeft het bestuurscollege besloten de waarneming van de portefeuille van Financiën bij afwezigheid van gedepueterde P. van der Hoeven in handen te leggen van gezaghebber M. P. Gorsira. Dit in afwijking van een eerdere beslissing, waarbij bij afwezigheid van de gedeputeerde van Financiën diens gedeputeerdeschap zou worden waargenomen door de gedeputeerde van Economische Zaken en Welvaartszorg.

Oplichter aangehouden

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Een 23-jarige man werd gisteren aangehouden en ingesloten wegens oplichting en valsheid in geschrifte. Hij had bij de Sociale Verzekeringsbank twee cheques gehaald, die hij door zijn „werkgever" zou laten ondertekenen. De man deed dit zelf en wilde de cheques bij een bank verzilveren. De bankbeambte deed aangifte, met voornoemd gevolg.

Kantine-diefstal opgehelderd

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Twee 17-jarige jongens en een 16-jarige knaap werden gisteren aangehouden in verband met het stelen van evensmiddelen en „soft drinks" uit de politie-kantine te Mundo Nobo. De jongelui bekenden het feit in vereniging te hebben gepleegd. Uit het onderzoek bleek voorts dat zij zich aan meer diefstallen hadden schuldig gemaakt.

Blok en Diaz op Sint Maarten

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De firma Blok en Diaz heeft belangen verworven in het levensmiddelenbedrijf Jack Tool in Philipsburg op St Maarten, waardoor zij thans ook een vestiging op de Bovenwinden heeft.

Het bedrijf is omgebouwd voor zelfbediening en wordt binnenkort geopend onder de naam Foodcentre. Wat winkeloppervlakte betreft is zij de grootste winkel op St. Maarten.

Weer jongetje aangereden

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Gistermorgen werd om kwart voor acht, tijdens het drukke spitsuur, op de Weg naar Welgelegen een 5-jarig jongetje, dat alleen de weg moest oversteken en dit onvoorzichtig deed, door een autobusje aangereden. Het jongetje werd lichtgewond en kon na door de dochter te zijn behandeld naar huis worden gebracht.

Geen Antillianen meer bij Shell Tankers N.V.

(Vervolg van pagina 1)
bleem van de werkeloosheid in de Nederlandse Antillen, heeft Shell Tankers N.V. Rotterdam destijds haar volle medewerking verleend om een proef te nemen met het tewerkstellen van Antilliaanse scheepsgezellen op een van haar tankschepen. De eerste Antilliaanse bemanning werd begin december 1961 te Amsterdam aangemonsterd aan boord van het s.s. „Vivipara" (32.140 dwt) dat daarna heeft gevaren tussen de Perzische Golf en een aantal Europese havens. Ter aflossing van deze scheepsgezellen werd na veel moeite een nieuwe Antilliaanse bemanning plaatselijk gerekruteerd en eind oktober 1962 te Willemstad aan boord van de „Vivipara" geplaatst".

„Na het eindigen van de arbeidsovereenkomsten van deze tweede ploeg, die dezer dagen op Curacao zal terugkeren, ziet Shell Tankers N.V. zich echter genoodzaakt de in 1961 aangevangen proefneming met het tewerkstellen van Antilliaanse schepelingen op haar tankschepen voorlopig te beëindigen. Dit besluit is toe te schrijven aan het feit, dat het potentieel aan goede. vakkundige zeelieden in de Antillen uiterst beperkt is, waardoor de vorming van een voltallige Antilliaanse crew en de aanvulling ervan bij voorkomende mutaties moeilijkheden opleveren. Shell Tankers N.V. houdt zich aan het beginsel een bemanning van een en dezelfde nationaliteit aan boord van een tanker te plaats, aangezien de praktijk van vele jaren heeft geleerd dat dit een eerste vereiste is voor goede verhoudingen aan boord. Vooral waar de schepen van de Shell-Groep alle wereldzeeën bevaren en vaak lange, eentonige reizen maken, kan het ongunstig beïnvloeden van de stemming aan boord door lieden van verschillende landaard ernstige verstoring van de orde en discipline met zich meebrengen, hetgeen dan meestal resulteert in kostbare maatregelen van repatriëring en vervanging".

„Een additioneel aspect dat tot nu toe slechts zijdelings is genoemd doch wel van veel belang is, is dat Shell Tankers N.V. op het merendeel van de schepen van haar vloot zowel het aantal officieren als de bemanning aanmerkelijk heeft gereduceerd. Het gevolg is dat in het bijzonder de resterende bemanning het volle pond moet kunnen geven. Vandaar ook dat er hard aangepakt moet worden en men kritischer is geworden voor wat betreft hun vakbekwaamheid. Dit is dan ook de reden, dat Shell Tankers N.V. bereid is wederom een proefneming met een Antilliaanse bemanning te nemen, wanneer goede en vakbekwame zeelieden zijn opgeleverd door de alsnog op te richten zeevaartschool", aldus het communiqué.

Nummerverkopers

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De 23-jarige en 46-jarige mannen M. werden maandag proces verbaal aangezegd omdat zij resp. gedurende drie jaren en 15 maanden nummers hadden verkocht.

Acht medaljes

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen heeft Vauxhall Motors Limited bij de auto-tentoonstelling in Londen vier gouden, drie zilveren en een bronzen medaille in de wacht gesleept, wat betreft comort en duurzaamheid van de auto's.

Nieuwe dienst uit Miami naar Antillen

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Binnenkort zullen Curaçao en Aruba door een nieuwe rechtstreekse lijndienst uit Tampa en Miami worden opgenomen.. Deze dienst zal worden onderhouden door de Viking Florida Line Ltd, een dochtermaatschappij van de Viking Line A/S en is in hoofdzaak bedoeld als een „express service" van koel- en vrieskamerlading en waardevolle stukgoederen.

Het eerste schip dat op deze dienst zal worden ingezet is het Zweedse motorschip „Kare" welke voor het eerst op 15 november Miami en op 18 november Tampa zal aandoen. Het schip heeft 4 afzonderlijke koel/vrieskamers, elk met een capaciteit om de temperaturen tot 0 graden Fahrenheit terug te brengen.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Inspecteur van het Onderwijs maakt bij deze bekend dat het schriftelijk gedeelte van het **VAKEXAMEN VOOR BENOEMBAARHEID TOT ADJUNCT-COMMIES** dit jaar zal worden afgenomen:
op Curaçao en Aruba op 28 en 29 november a.s.
Aanmelding voor deelneming aan dit examen dient te geschieden **vóór 16 november 1963** op formulieren verkrijgbaar bij voormeld Departement en bij de heer L. C. M. Kerstens, secretaris van het eilandgebied Aruba.

De Inspecteur van het Onderwijs,
P. T. SPROCKEL.

†

Heden overleed na een kortstondig lijden en voorzien van de laatste H. Sacramenten onze getrouwe en zeer geliefde medewerker

den Heer Willem Ozenga

in de ouderdom 61 jaar.

De begrafenis vindt hedenmiddag om half vier plaats vanaf St. Elisabeth Hospitaal naar de Katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

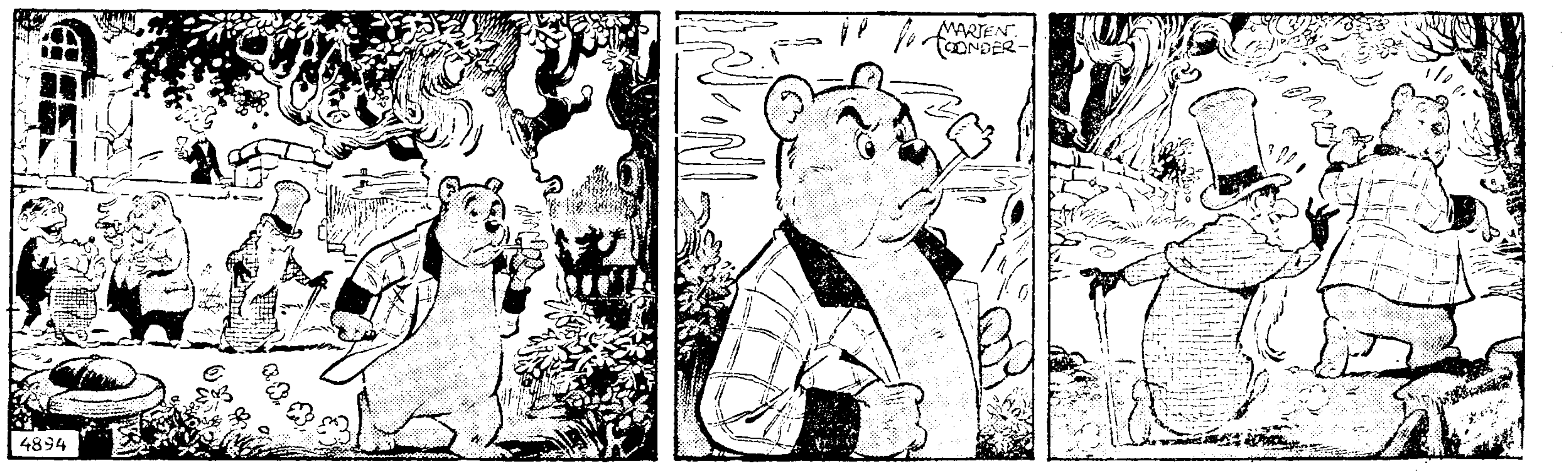
PASSANGGRAHAN
Parera 7/11/'63

Hartelijk dank aan dr Bais, dr Taams en dr Ultée alsmede aan zr Rogeria en alle anderen die zoveel gedaan hebben voor ons aller geliefde

OOS
(den Heer WILLEM OZENGA)

GASTEN, PERSONEEL,
DIRECTIE PASSANGGRAHAN

Heer Bommel en de Wilde Wagen



4894. — Heer Bommel liep grimmig over het gazon naar de uitgang. Om hem heen bewoog zich het tuinfeest onder beschaafd gesprek en luchtige scherts; maar hij had er geen aandacht voor.

„Een kale druktemaker, die markies", mompelde hij tot zichzelf. „Met zijn wijn en zijn gevlieg. Alsof ik nooit iets heb meegemaakt. Drommels, ik heb meer beleefd dan hij met het zitten in een oud kasteel!"

Zo sprekende betrad hij de weg en sloeg de richting naar huis in. Al voortgaande versomberde hij echter meer en meer.

„Toch zou ik er wat voor geven om reisherinneringen te hebben waar hij van zou opkijken", hernam hij. „Niet met Chateau Mieral en een glaasje en zo, maar meer iets met leerzame ervaringen. Dat past nog beter voor een heer van mijn stand, als iemand begrijpt wat ik bedoel."

„Gelijk heb je", zei een krassende stem achter hem. „Gelijk heb je, meneertje! Herinneringen zonder ervaringen zijn als luchtbellen vol stinkende gassen! Hehehe!"

Heer Ollie keek verschrikt om en nu ontwaarde hij een grijsaard, die hem met snelle passen achterop kwam.

„Huh?" vroeg hij. „Wat bedoelt u?"

„Een glas wijn op Chateau Miralle!" riep de oude, snel naderbij dribbelend. „Op ijle hoogte! Heh hehe!"

Hij lachte kakelend, doch voordat heer Bommel van de schrik bekomen was, praatte hij al weer verder.

„Hoogte ervaar je als diepte!" riep hij uit. „En diepte ervaar je als je er met krampende vingers boven hangt. Grote geesten, grote ervaringen, meneertje. En die zijn wat anders dan een glaasje wijn op een bergtop!"

ERIC DE NOORMAN — HET RAADSEL EGIL



222—64. — De Noorman geeft het niet op, hij schudt Egil dooreen, roept keer op keer zijn naam, sprenkelt koud water in zijn gezicht en.... zowaar dat helpt even. De slaper wentelt zich met een gesmoord gilletje om en schudt bestraffend zijn vinger. „Dat gaat te ver, té ver", prevelt hij, „wijn is alleen om te drinken.... pas op, m'n troon is ook nat...." Zuchtend staat Eric op. „Hij droomt weer van zijn troon", mompelt hij, „wel, hij doet er lang over deze keer... maar deugen doet het niet...."

„Het is een zaak voor de heelmeester", zegt hij even later tot Winonah. „De jonge is ongetwijfeld ziek, eerlijk gezegd begin ik me nu af te vragen of Ulfa hem wel heeft ontvoerd. Egil is vroeger al zo vaak weggelopen, vertelde zijn vader. Eh.... we moeten ook in elk geval Leif Olavson laten komen, het is een zorg, die hem in de eerste plaats aangaat."

Er wordt ondanks het barre winterweer een boot uitgerukt om Egils vader te halen en dan blijft er verder weinig anders te doen dan afwachten. En Egil slaapt maar door.... Tot op een avond enkele dagen na Erics terugkomst de oude heelmeester verschrikt de grote hal binnenstormt. „Egil is wakker geworden", stamelt de oude man, „bij de goden, wat is dat jongetje ijzelijk sterk. Ik kon hem niet houden en nou is hij weggelopen en hij moest helemaal gek zijn, want hij zegt de raarste dingen..... werkelijk de raarste dingen....."

Eilandsraad ARUBA

Vervolg van pagina 1)

Bij behandeling van het verzoekschrift van de heer J. G. Mansur voor de bouw van een benzinestation aan de L.G. Smith Boulevard kwamen ondanks de hitte in de zaal, de tongen in beweging. E. R. Finck (PPA) gaf een uiteenzetting van de vele stukken over deze zaak. De heer Finck verklaarde namens zijn fractie, dat hij er mede akkoord gaat, dat, wanneer de heer Mansur een stuk terrein elders zou vragen, hem dit gegeven wordt; maar hij mag zich niet vestigen op een terrein, dat voorbestemd is voor industrievestiging.

Nadat de heer F. V. Lacle (PPA) zich bij deze woorden had aangesloten, merkte A. Werleman (UNA) op, dat de verkeerstechnische moeilijkheden wel meevielen, daar er vele gasolinestations op Aruba op kruispunten en langs de wegen liggen. Het [..] van het BC, dat deze 1600 m² [..] industrievestiging is bestemd [..] zeker niet aannemen. De heer [..] is van mening, dat het van [..] zou getuigen om een ESSO-[..] aan de L. G. Smithboulevard [..] ffen, daar deze naar de eer[..] ur van Lago is genoemd.

[..]tation

[..] heer Leo Chance (PPA) was tegen [..] besluit van het BC om deze [..] beschikbaar te stellen, [..] heid de SHELL wil be[..], die langs deze boulevard [..] heeft. Albert Eman (AVP) [..] de bevoegdheid om gronden [..] te geven voor de raad [..] BC gedelegeerd werd, doch [..] raad te allen tijde aanwijzin[..] het BC kan geven. De heer [..] een beroep om soepel [..] daar het hier uiteindelijk een [..] van de Lago betreft, waarbij [..] merkte dat op Curacao de [..] alle medewerking krijgt.

[..] heer Eman diende een voorstel [..] het verzoekschrift van de heer [..] ontvankelijk te verklaren en [..] aan hem in erfpacht te geven. Dit voorstel werd met 12 tegen 9 stemmen verworpen. Vóór dit voorstel stemde: AVP, UNA en L. Chance. [..] heer W. Anslijn stemde met de PPA tegen.

Taxichauffeurs

Het bezwaarschrift van de taxichauffeurs bracht vooral bij de AVP de tongen in beweging. De heer Albert Eman (AVP) wees erop, dat de[..] standige mensen, die alle kosten [..] AOV [..] betalen [..] waar getroffen werden door de nieuwe tarieven. Hij stelde voor een commissie uit de raad te benoemen, waarin alle fracties vertegenwoordigd zijn, alsmede enige adviseurs en een vertegenwoordiger van de chauffeurs.

De heer E. R. Finck (PPA) was van mening, dat ook andere zelfstandige mensen getroffen waren door de verhoogde levensstandaard. De heer Finck wilde, wanneer er een basis op ervaring van enige jaren is, een commissie de zaak verder laten bekijken.

Ook de heer L. V. Britten (AVP) kwam op voor de chauffeurs. Hij was van mening dat „een luttele gulden" geen verschil voor de toeristen maakt. Nadat Max Croes (AVP) en A. Werleman (UNA) hun standpunten uiteen hadden gezet, wees voorzitter I. S. de Cuba erop, dat de eerste klacht die toeristen, die Aruba bezoeken hebben, dat de taxi's te duur zijn.

Voorzitter de Cuba was van mening, dat er geen commissie uit de raad gevormd behoefde te worden, daar er reeds een Commissie Openbaar Personenvervoer bestaat.

Taxiprijzen

Gedeputeerde Tromp, die namens het BC antwoordde, zei tot de heer Max Croes (AVP) die beweerde dat het veel bereisde BC wel wist dat de taxitarieven op Aruba lager waren dan in andere landen, dat op Aruba de tarieven 1½ tot 2 maal toe zo hoog zijn als op Puerto Rico. Hij wees erop, daar de heer Croes voorts had aangevoerd, dat Aruba er niet voor de toeristen is, maar de toeristen voor Aruba, dat het toerisme voor Aruba zeer belangrijk is.

De bewering van de heer L. V. Britten, dat de chauffeurs van San Nicolas naar Oranjestad komen om daar te rijden, waardoor zij het voor de chauffeurs in Oranjestad nog moeilijker maken deed gedeputeerde Tromp opmerken, dat de chauffeurs van San Nicolas rustig in Oranjestad mogen werken, daar zij een vergunning voor geheel Aruba hebben. Daarnaast wees hij erop, dat ingevolge de nieuwe tarieven voor de kortere ritten de prijzen iets lager zijn, doch voor langere ritten lager. De invoering van taximeters noemde spreker belangrijk, daar er hierdoor geen klachten meer komen, dat de chauffeurs „overvragen".

Nadat de heer Albert Eman de gadachtenis van de PPA fractie en BC had gekregen, dat bij behandeling van de begroting 1964 een commissie zal worden benoemd uit de raad, werd het bezwaarschrift van de chauffeurs met algemene stemmen verworpen.

[..] Awoco

Bij behandeling van het verzoekschrift voor subsidie van Te Awoco merkte E. R. Finck (PPA) op, dat dit een dure stichting was geworden. De heer Albert Eman (AVP) [..] voor te zullen stemmen,

daar het voorziet in een grote behoefte. Met algemene stemmen werd het voorstel om een subsidie van ten hoogste f. 10.000, voor 1963 op het exploitatie tekort te geven, aangenomen.

De brief van het Bestuurscollege inzake toelage regeling van de oud gedeputeerden, waarmede f. 11.108.17 is gemoeid, deed L. V. Britten (AVP) de verontwaardigde opmerking maken, dat het schaamteloos was, dat nu het eiland geld te kort had men met dit voorstel durfde te komen.

Nadat gedeputeerde Tromp uiteen had gezet, dat deze toelageregeling destijds was aangenomen tot 1956 doch dat het BC deze wil brengen op 1951, waardoor o.a. ook de oud-AVP-gedeputeerde eronder zouden vallen merkte e heer Britten (AVP) op, dat hij desondanks tegen zou stemmen. Bij hoofdelijke stemming werd het bestuursvoorstel met 13-8 aangenomen. Tegen stemden AVP (6) F. Figaroa (UNA) en L. Chance.

Wajacca

Bij de behandeling van de 2de wijziging begroting 1963 deelde gedeputeere Tromp n.a.v. een opmerking van E. R. Finck (PPA) over de lening aan de Olde Molen mede, dat het BC hiervoor volle aandacht heeft. De heer Finck (PPA) noemde de omlegging van het verkeer over Wajacca een nare zaak. Hij was er van overtuigd, dat het BC in deze een verkeerde adviseur had gehad, die niet tijdig waarschuwde.

Gedeputeerde de Cuba antwoordde de heer Finck, dat de grondaankoop voor de nieuwe weg praktisch geregeld was, doch dat nog enkele aankopen moesten worden afgedaan. Wanneer de nieuwe weg klaar komt, kon hij nog niet zeggen.

Gedeputeerde Oduber deelde de heer Werleman (UNA) mede, dat voorbereidingen worden getroffen door de openbare leeszaal voor het filiaal in Santa Cruz, doch dat er moeilijkheden waren om een lokaal te vinden. Het BC heeft voorts aandacht voon subsidie voor boekengeld en schoolgeld van leerlingen van de HBS, die daarvoor in aanmerking komen.

Bij de 8e wijziging begroting 1962 waarop o.m. de kerstbonus stond, merkte gedeputeerde Tromp n.a.v een vraag van de heer Albert Eman (AVP) op, dat de kerstbonus 1963 alle aandacht van het BC heeft. Het verzoek van het BC om f. 150.000 te mogen gebruiken om voorbereidingen te treffen voor de bouw van een nieuw ziekenhuis, waarvan de bouwkosten 18 miljoen bedragen, werd zonder op- of aanmerking aangenomen.



★

Vijf Poolse meisjesstudenten uit Warschau tonen in Londen wintersportkleding. Vlnr zien we Margaret Kreszowska (24), Margaret Wrobiewski (23), Grazyna Muszynska (24), Ann Rembiszowska (21) en Elizabeth Grabiec (25).

★

De slanke taille is geen uitvinding van deze tijd

Op gezette tijden raakt het halve vrouwendom op drift: kijken, kiezen en kopen, de stad in voor een nieuwe rok, trui of japon. En we schuiven met voorzichtige vingers lange rijen kleren heen en weer of wachten geduldig wat de winkeljuffrouw brengt. Maar als zo'n gewaad over het hoofd glijdt en de rits is dicht, dan doet bijna iedere vrouw hetzelfde: schouders rechter dan gewoonlijk, borst vooruit, handen omtrent de heup en bij het opzij kijken 't hoofd éven schuin en de maag goed ingehouden en heus, dan is het figuur zo gek nog niet. 't Is zelden heel gek met dat figuur van ons maar ook nooit helemaal in orde en met onze dagelijkse strijd van zoetjes-in-de-thee en dan kan er wel slagroom bij de koffie, komen we al gauw terecht bij de slanke taille, helemaal geen uitvinding van deze tijd want sinds de dagen van het Oude Testament geldt hij reeds als schoonheidsideaal.

Gordels stof voor poëzie

Verbazingwekkend is het te ontdekken, dat in het boek Jesaja van het Oude Testament reeds gewag wordt gemaakt van gordels en dat deze voor joodse vrouwen een uiterst belangrijk kledingstuk waren. Het is zeker, dat er altijd „iets" gedragen is en wel in de eerste plaats om lijnen, die men mooi vond te accentuéren, dus om een schoonheidsideaal te benaderen. In de tweede plaats om het lichaam steun te geven. Modische en medische gronden dus, en zo is het gebleven tot vandaag de dag.

In het oude Egypte werden windsels gedragen, zij laten zich raden op afbeeldingen uit de oud-Egyptische beschavingsgeschiedenis, waar duidelijk te zien valt, dat vrouwen uit die tijd „iets" onder de kleding droegen ter correctie van het middel.

Vochtig

Griekse en Romeinse vrouwen droegen gordels, bevestigd direct onder de borst en laag op de heup, die zo belangrijk geacht werden, dat dichters ze bezongen in gloedvolle poëzie. Er is een gedicht bewaard gebleven over Hera, die een speciale gordel leende van de godin van de liefde, Aphrodite, om haar echtgenoot Zeus te bekoren. Vóór het aantrekken maakten de vrouwen dergelijke gordels vochtig, bij het drogen aan het lichaam snoerden zij het middel dan te beter in.

Er is meer bewaard. Een basreliëf uit de Incabeschaving toont een vrouwenfiguurtje met uitzonderlijk slanke taille, zij draagt ook een gordel. West-Europa blijkt al vroeg het korset gekend te hebben. Een Engelse afbeelding uit het jaar 1043 geldt als de oudste Westerse afbeelding. Het is een satire op het insnoeren van het middel. Resultaat schijnt deze echter niet opgeleverd te hebben, want, met uitzondering van de Empiremode tijdens het Napoleontische tijdvak, bleef de slanke taille het schoonheidsideaal. Het Directoiretijdperk moet trouwens moordend geweest zijn voor leveranciers van foundations, want de elegante vrouwen uit die dagen, de „merveilleuses", droegen „costumes à l'antique" van doorzichtige materialen bij uitzondering over een vleeskleurig tricot meestal direct op het blote lichaam. Want alle onderkleding is door deze dames afgeschaft.

Ingeregen

De 13e en 14e eeuw tonen op alle afbeeldingen de sterk ingeregen taille. Als men bedenkt, dat Diors mannequins zich gelukkig prijzen als ze een taille van 50 cm. bezitten, eiste Catharina de Medici het schier ondenkbare door een middel van 33 cm. voor te schrijven. Zelf ontwierp zij het martelwerktuig om deze „omvang" te bereiken. Het is een korset reikend tot aan de hals, op alle denkbare manieren stijf en hard gemaakt. Hierover heen een tweede exemplaar: stalen met gaten erin om het gewicht te verminderen. Niet te geloven, maar in Franse musea kan men nu nog dergelijke „corsets de fer" zien. De vrouw omstreeks 1600 droeg een korset over de japon, dat was dan van brokaat bezet met edelstenen en afgezet met bont. Een eeuw later was dit kledingstuk weer alleen voor ingewijden te zien. Vervaardigd van hout aan de voorkant en vol baleinen van walvisbeen, werd het dikwijls op het lichaam gemaakt. Stalen baleinen kwamen pas in het begin van de 19e eeuw in zwang, maar effect sorteerden ze: wespentailles en vapeurs! De crinoline — omstreeks 1850 — vereiste een kort corset bóven de taille om de borst omhoog te drukken. Een 20 jaar later, de tijd van de queue de Paris met de tournures, was het korset nog steeds zeer kort met sterk geknepen taille.

In Nederland schafte de gewone vrouw zich omstreeks 1880 het „Ierse" korset aan. In de vorm geperst op koperen vormen, door stoom verhit, was dit van bokkebaai gemaakte kledingstuk niet duur doordat er rieten baleinen in verwerkt konden worden. Zo'n ding, hardgemaakt met stijfsel en geheel doorgewerkt met touw, kostte 75 cent, maar ze waren er al van 37 cent af. Nieuwe martelwerktuigen zijn de „droit-devant"-korsetten van omstreeks 1900.

Haken en ogen

Ze sloten aan de voorkant met haken en ogen en het lichaam werd gedwongen naar achteren uit te wijken. Daar werd dan nog een kussentje gedragen. Het was de periode, waarin vrouwen beginnen op te komen voor eigen rechten en er is een verslag bewaard uit die dagen van een vergadering waar het verhit moet zijn toegegaan. Een bekend Amsterdams bankier zou tijdens het debat opgesprongen zijn uitroepend, dat het enige recht van een vrouw dat van de droit-devant was! Aan het eind van de 19e eeuw bond men de strijd aan tegen het korset, gesteund door uitspraken van verschillende medici. Deze zou uitmonden in het aanvaarden van reformkleding. En eerst dàn bleken er verlangens gekoesterd te worden, die wijzen in de richting van een bustehouder. Het was het jaar 1904 en modellen uit die tijd tonen een soort bortschild, beter misschien borstplaat, van wit katoen, vól baleinen, met bandjes, die op de rug aangehaald moeten worden. En dan de eerste wereldoorlog: wég heupen, wég boezem. Lange rechte korsetten reikten tot over de borst en waren ondergrond voor hobbezakjaponnen.

Omstreeks 1925 zag men dan het eerste elastiek verschijnen, als inzetsel om iets gemakkelijker te kunnen zitten en bukken, maar het was een zwaar meteraal waar echt niet veel mee te bereiken valt.

Tijdens de tweede wereldoorlog deed men één van de grootste ontdekkingen in de moderne techniek, de rubberdraad zo dun als babyhaar en toen duurde het niet lang voor dit wondere materiaal ten volle uitgebuit werd voor de korsettenindustrie. Met een laatste sprongetje belanden we bij de synthetische materialen en ieder weet uit eigen ervaring, dat „lycra" daar het laatste woord is: alles ter meerdere glorie van de uplift en de separatie.

Coiffure a la Mozart

Meer dan achthonderd dameskappers uit vijfendertig landen hebben op hun wereldcongres „Intercoiffure" in Salzburg de nieuwe stijl 1964 gelanceerd. In een uitgegeven „modecommuniqué" wordt gezegd dat de nieuwe coiffure is ontleend aan de beroemde Oostenrijkse componist Wolfgang Amadeus Mozart, die honderd zeventig jaar geleden in Salzburg woonde.

De nieuwe „coiffure à la Mozart" bestaat uit kort haar in de nek, vijf centimeter, lang haar aan beide kanten van het hoofd, tien centimeter, en vijfentwintig centimeter lang haar op het hoofd. Bepaalde variaties naargelang „het klimaat en sociale omstandigheden" zijn mogelijk, aldus het communiqué

Onder de artistieke leiding van de beroemde Franse kapper Guillaume uit Parijs hebben de beste kappers uit Oostenrijk, Frankrijk, Duitsland, Groot-Brittannië, Griekenland, Italië, Nederland, Zwitserland, de Verenigde Staten, Zweden, Noorwegen, Denemarken, Zuid-Afrika en Japan verschillende „variaties op een thema a la Mozart" laten zien, aldus het communiqué.

IOWUA: moeilijkheden waren niet nodig geweest

ARUBA

Agenda

DONDERDAG
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Angel baby — 18 jaar; Rialto 8.00: Pasaporte a China — Alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora 8.00: Underworld USA — 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: Tarzan and the She-Devil — The fugitive — 18 jaar; Savaneta 8.00 En cada feria un amor — Alle leeftijden;

WACHTREGELING
DOKTOREN — Santa Cruz, Savaneta en San Nicolas: JGH Janssen; Oranjestad en Noord: J.R. Leo;

WIT GELE KRUIS — Oranjestad — Zr. Emalda, Santa Cruz — Zr. Lodovic; Paradera — Zr. Felicita, San Nicolas — Zr. Perpetua; (San pedro Hospitaal) tel. 2200
BOTICA — Oranjestad — Botica Odu ber tel. 1780; San Nicolas — Botica San Lucas tel 5119

Oudermiddag

SAN NICOLAS — Door de Commandeur Pieter Boerschool in San Nicolas wordt morgenmiddag van vier tot half zes een oudermiddag gehouden.

Verwacht: bespreking over CAO langdurig

SAN NICOLAAS — In kringen van de IOWUA is men voldaan over de beslissing van het Hof van Justitie om het op 26 augustus gekozen bestuur tot bewindvoerder aan te wijzen. Verwacht wordt, dat het bestuur in zijn geheel zal aftreden, zodat de Lago geen bezwaar kan maken tegen bewindvoerders, die door het Hof werden aangewezen. Voorts wordt verwacht, dat spoedig mededelingen zullen volgen over nieuwe verkiezingen, daar men er in IOWUA-kringen rekening mee houdt, gezien de ingewonnen adviezen en toegezegde steun van internationale vakbonden, dat de besprekingen voor een nieuw CAO langdurig zullen zijn en men niet het risico wil lopen, dat deze onderbroken moeten worden voor het houden van verkiezingen.

Een officiele woordvoerder van de IOWUA verklaarde, dat nu de strijd gevoerd is en blijkt dat de beslissing van de meerderheid van de leden gerespecteerd wordt, wel vaststaat, dat de moeilijkheden van de laatste tijd voorkomen hadden kunnen worden. O.m. indien Lago hetzelfde realistische standpunt had ingenomen als het Hof van Justitie kennelijk inneemt. Niets had Lago belet om in gemeenschappelijk overleg met de IOWUA tot een oplossing te komen. Nu, aldus de IOWUA-woordvoerder, is de indruk gewekt, dat de Lago de actie van de heren Figaroa en Lewis heeft aangegrepen om zich te onttrekken aan de verplichtingen van de CAO.

In IOWUA-kringen houdt men rekening met langdurige onderhandelingen over een nieuwe CAO, omdat men deze principieel gewijzigd wenst te zien, mede op grond van steun toegezegd en adviezen ingewonnen bij en door internationale organisaties, die bereid zijn hun deskundigen ter beschikking te stellen. Nu de beschikking van het Hof een tijdslimiet (1 maart 1964). stelt, is men in IOWUA-kringen van mening, dat het niet verstandig is het risico te lopen, dat de onderhandelingen onderbroken worden door het moeten kiezen van een nieuw bestuur. Derhalve wordt verwacht, dat binnen afzienbare tijd mededelingen zullen volgen omtrent verkiezingen van een nieuw bestuur.

Zoals bekend heeft op 10 oktober 25% van de leden aan het bestuur van de IOWUA een algemene ledenvergadering gevraagd. De bewindvoerders zijn nu in de gelegenheid hierop te reageren en zo spoedig mogelijk deze vergadering bijeen te roepen, gevolgd door nieuwe verkiezingen. Het is niet onmogelijk, dat de door de Amigoe reeds eerder genoemde data van algemene vergadering op 17 november en verkiezingen op 22 november zullen worden aangehouden.

Beursberichten

NEW YORRK (ANP) — De maatregel van de Federal Reserve Board op Election Day de dekkingsmarge voor aankopen van genoteerde aandelen ven 50 tot 70 procent te verhogen had gisteren op de New Yorkse effectenbeurs een verder achteruitgang tot gevolg. De actieve verkopen in het begin van de handel zorgden voor koersdalingen onder leiding van industriële fondsen, die merendeels tot een punt ter afnam beperkten levendige aanter afnam beperkttn levendige aankopen de meeste koersverliezen tot fracties. Een tweede verkoopgolf tegen het slot veroorzaakte echter opnieuw een daling. De koersen sloten met een meerderheid van verliezen, die over het algemeen tot ongeveer 1 punt bedroegen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1352, waarvan 295 hoger, 773 lager en 284 onverhandeld. De aandelenomzet bedroeg 5.600.000 stuks. De obligatieomzet 7.880.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Niettegenstaande de lagere slotkoersen uit Wall Street waren de internationale waarden vanmiddag praktisch onvtranderd met weinig zaken. Cultures en scheepvaartwaarden iets zwakker, staatsfondsen onveranderd.

Politierapport

SAN NICOLAS — In een bar te San Nicolas is gisteren politie-assistentie gevraagd ter scheiding van vechtende vrouwen. Bij aankomst van de politie bleek, dat P. de vrouw G. met een mes had bedreigd. P. was niet meer ter plaatse. Een uur later werd wederom assistentie gevraagd, daar G. opnieuw ruzie had gekregen met P. G. werd verwezen naar de recherche, erwijl P. naar de dokter werd gebracht, daar zij verwondingen had opgelopen.

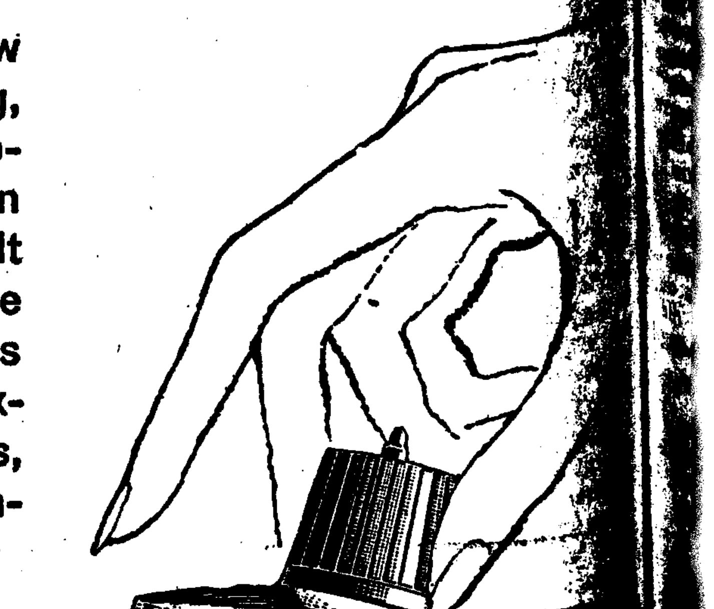
In de Hugo de Grootstraat te Oranjestad is gisteren een auto gesttolen. Enige uren, nada de aangifte was gedaan, werd de auto onbeheerd te Tanki Leendert aangetroffen.

BEURS VAN NEW YORK

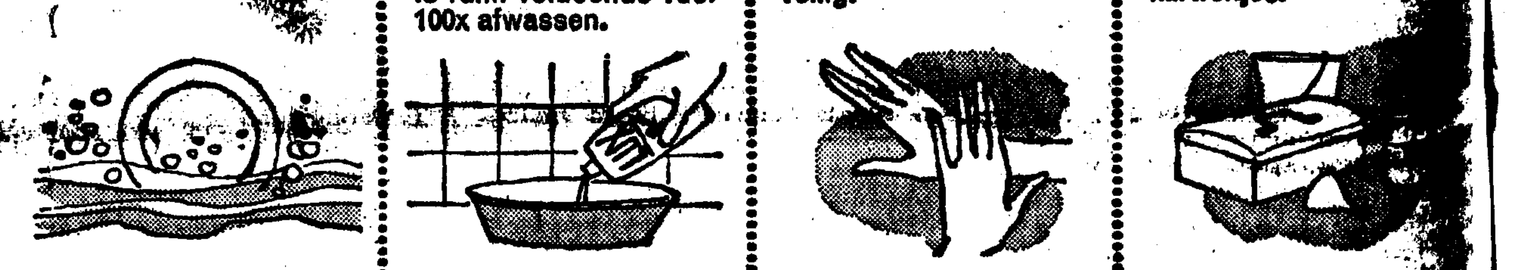
Al Co	65 1/8	Western	42 1/2	Rep Steel	40 5/8
Amerada	72 1/4	Ford	51 1/8	Reynolds	96 1/4
Am T and T..	131 1/4	Gen Elec	81 1/4	Royal Dutch	44 1/4
Anaconda	48	Gen Motors	84 1/4	Sears Robuck	17 1/2
Bethlehem	30 5/8ED	IBM	480	Shell Oil	41
Boeing	35 1/4	Int. Nickel	62 3/4	Sperry Rand	45 1/4
Brit Am Oil	25 1/2	Jones	62 1/2	Stand Cal	62 1/2ED
Can Pac	35	KLM	13 1/4B	Stand NJ	70 5/8ED
Douglas	46 5/8	Monsanto	55 7/8	Tex Instr	90 1/4
Dupont	88 3/4	Nat Cash	79 3/4	20th Cen Fox..	28 3/4
Chrysler	28 5/8	NY Gen.	20 5/8	US Steel	54
Cat Pil	22 3/8	Olie Math.	42 5/8ED	Westingh	3/8ED
Col Gas	252 1/2	Philips	49	Dow Jones	744.03

BEURS VAN AMSTERDAM

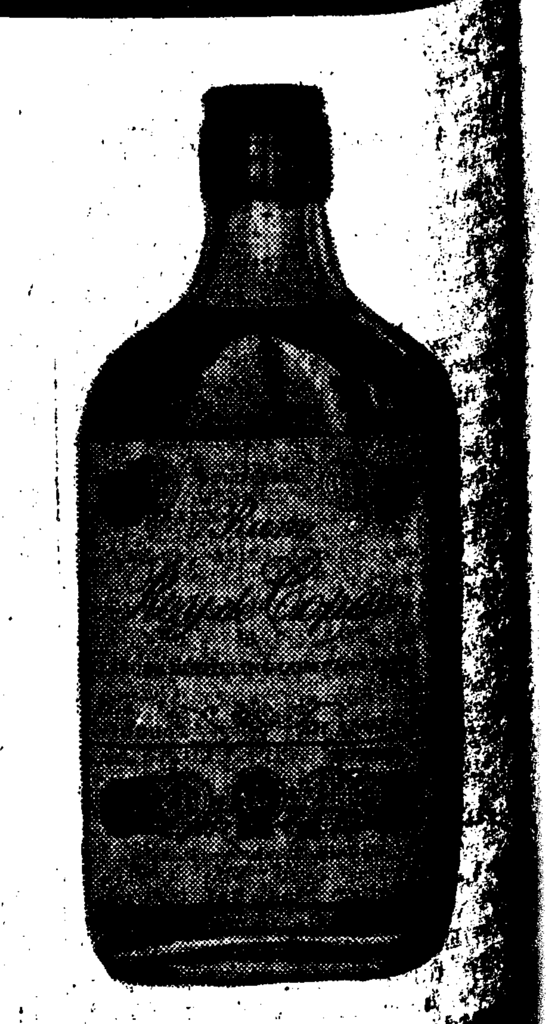
				Ant. Brouw	—
				Ant. Verf	105
				Nefo	113.50
Ned 4 1/4 '59 ..	97 9/16	Kon Olie	164.30	VD Grinten	1120
Ned 3 '47	89 5/8	KLM	48.30	Indola Dr	474
BNG 4 1/2	98	Scheveningen	768	Thom Dr	778
BNG 5 1/4	102 1/4	KNSM	159	Interunie	199
N Ant. 5 1/2 '59	98 5/8	V Ommeren	289	V Swaay	378
N Ant. '66 5..	98	Scheepv.	140 3/4	De Vries	156
NHM	354 1/2	Robeco	224	Berkel Pat	253
Adam Rub	113 1/2	HBU	259	Fokker	361
HVA	505 5/8	Ngombezi	—	N Ant. 62 4 1/2	98
AKU	287	Brocades	710	Scholten Foxh.	710
Bergh	287	Cur HM	189 3/4	Goldmines	563
Calve	952	Excelsior	221	Bredero Bouw	712
Gelder	230	Heineken	456	Udenhout	198 1/2
Hoogovens	569 1/2	Papier	313	ANP Indices	
Mueller	334	Ketjen	770	Intern Conc ..	534.9
Philips	147.20	Overzeegas	350	Industrie	346.6
Unilever	139.40	Rott Droogd	362	Scheepv	157.1
Wilton	266	Stokvis	190	Banken	237.4
Billiton	445 1/2	VMF	220	Handel	161.3
		Zwanenberg	918	Algemeen	387.1











Wij spelen voor ons plezier en zo moet het blijven.....

Betreft de op zondag 3-11-63 op Kintjan gespeelde wedstrijd tussen Subt en Mahuma: Het is niet de 3-2 nederlaag, die mij bewogen heeft dit stukje te schrijven, wij zijn nu onderhand wel gewend aan nederla[gen]. De 9-0 nederlaag tegen Jon[g] Holland ligt nog vers in de geheugen en toch heb ik deze beschamende nederlaag sportiever kunnen slikken dan de laatste 3-2.

INGEZONDEN STUK

Wij voetballen voor ons plezier en troosten ons grote financieële offers (een handjevol goedmenende [lede]n) om de jeugd in onze buurt van de straat te houden en nuttig bezig te houden. Niettegenstaande vel afbrekende kritiek op ons gaan wij even vrolijk door. [De o]verwinning van Subt werd ge[heel] zeer verdiend alleen jammer [dat er] zo weinig doelpunten waren [want] de scheidsrechter en grens[rechter] Rudolfina verrichtten hierbij [ve]rdienstelijk werk „inderdaad". [De la]atste goal werd zelfs gemaakt [in een d]uidelijke offside positie en of [de] grensrechter Zimmerman er [mee] zwaaide en aanvoerder Demal [prot]esteerde, niets mocht baten [gedu]rend als de bal voor het Ma[huma do]el kwam werd de keeper met [ee]n geen steentjes bekogeld. [Na] de doelpunten was het ge[va]n een steen die de doelman [aan] hals kreeg en waardoor [hij niet ti]jdig kon reageren en daar[na] [w]an zelfs een Subt bestuurslid [... de] halfspeler Demali kreeg [... t]egen zijn rug.

[De m]eeste clubs weten wel, dat [het niet] plezierig is om op Kintjan te spelen. Men gaat er met een [voorgevoel] naar toe. Men kan [nooit e]ns vrijelijk zijn spelers [...]n, want men loopt het ge[vaar da]t een of andere fanatieke [supporte]r van de thuisclub je telijf [...] De bezoekende spelers worden [langs de] lijnen geintimideerd door de [suppor]ters van de gastheer. Die he[bben] overal toegang achter het [doel], zelfs bij de kleedkamers. Er is [geen t]elefoon om bij eventuele geval[len p]olitieassistentie te vragen, want [er] is er nooit aanwezig, wat in [ge]vallen noodzakelijk is gebleken het verleden.

[Scheids]- en grensrechters kunnen [...]uut niet neutraal leiden, daar [de] heren supporters wel voor; [...] men daar dan ook [...] scheidsrechters aan en men kan het die mensen ook niet kwalijk nemen, ze hebben thuis een gezin dat op hen wacht. Men is daar geheel overgeleverd aan de willekeur van het publiek.

Niettegenstaande de recette, die men daar direct krijgt durf ik zeker te kunnen zeggen, dat niemand daar graag gaat voetballen, noch voor de competitie noch voor een vriendschappelijke partij. Als het doorgaat zoals nu het geval is zullen in de toekomst diverse clubs gaan weigeren daar nog te gaan spelen. Dat zou dan zeer nadelige financiële gevolgen kunnen hebben voor de club, het wordt tijd dat hiertegen wat gedaan wordt, opdat men er rustig en onbevreesd kan gaan spelen. Wij doen het immers allemaal voor ons plezier en zo moet het ook bij blijven.

C. VAN BLARCUM
Moontjeweg 72

DWS wint van Enschede

AMSTERDAM (ANP) — De woensdagavond in het olympisch stadion te Amsterdam gespeelde competitiewedstrijd voor de ere-divisie tussen DWS en Enschede is met 1-0 door Enschede gewonnen.

De stand in de ere-divisie luidt na deze wedstrijd:

Ajax	9	7	1	1	15	30- 8
PSV	9	6	1	2	13	21-18
NAC	9	6	0	3	12	20-13
ADO	9	5	2	2	12	19-14
Fortuna'54	9	3	5	1	11	15-11
GVAV	9	5	1	3	11	16-12
DWS	9	5	0	4	10	13-14
DOS	9	4	2	3	10	17-19
Feijenoord	9	4	1	4	9	20-13
MVV	9	4	1	4	9	13-13
Sp Enschede	9	3	3	3	9	11-13
Go Ahead	9	3	1	5	7	18-25
Heracles	9	3	0	6	6	15-21
Blauw Wit	9	2	2	5	6	12-20
Sparta	9	1	1	7	3	8-20
Volendam	9	0	1	8	1	10-29

Voetbal in Europa

PALMA DE MAJORCA (ANP) — Zwitserland is te Palma de Majorca uitgeschakeld voor het olympisch voetbaltoernooi. Nadat de Zwitsers in eigen land de eerste wedstrijd reeds met 0-1 hadden verloren, moesten zij woensdagavond met 6-0 (rust 3-0) hun meerderen in de Spanjaarden erkennen.

GLASGOW. — De interland-voetbalwedstrijd Schotland — Noorwegen, die woensdagavond in Hampden Park te Glasgow zou worden gespeeld, is letterlijk en figuurlijk de mist ingegaan. In de namiddag kwam er mist opzetten en een half uur voor het tijdstip van aanvang was deze zo dik, dat het onmogelijk was om te spelen. De wedstrijd werd afgelast en het is niet waarschijnlijk, dat deze dit seizoen nog zal worden gespeeld. De Schotse voetbalbond zal zich hierover echter nog beraden.

LISSABON. — In het Stadion da Luz in Lissabon heeft Benfica woensdag met 2-1 gewonnen van de Duitse kampioen Borussia Dortmund. De wedstrijd gold als eerste in de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen.

DEN HAAG. — De uitslagen van de woensdag gespeelde wedstrijden voor de achtste finales van het toernooi der jaarbeurssteden luiden: F. C. Koeln — Sheffield Wednesday 3-2, Rapid Wien — Valencia (bekerhoudster) 0-0, Lausanne Sport — Real Saragossa 1-2.

— Een Tsjech die studeert aan de Parijse sorbonne, Antonin Klouda, heeft bij een Londense antiquair en pasteltekening gekocht, die naar zijn mening wel eens van Vincent van Gogh zou kunnen zijn. Hij heeft maar vast de tekening, waarvoor hij 25 gulden heeft betaald, verzekerd voor 30.000 gulden. (RTR)

Sporttoto in Nederland

DEN HAAG (ANP) — De 660.745 deelnemers aan de sporttoto van deze week legden in totaal Nƒ 821.393 in, van welke bedrag voor prijzen Nƒ 271.060 werd uitgetrokken. Voor de eerste prijs, waarvoor zich drie kandidaten melden, was Nƒ 119.083 beschikbaar, zodat de winnaars een netto bedrag van Nƒ 42.230,80 ontvingen. Eén foute uitslag hadden 89 deelnemers en zij delen de tweede prijs, Nƒ 81.318, hetgeen hun Nƒ 914 oplevert. Voor de extraprijs tenslotte waren 62 gegadigden, die van het prijzenbedrag van Nƒ 40.659 ieder Nƒ 656 toucheerden.

Voetbal voor lagere scholen

WILLEMSTAD — Van 13 november tot en met 13 december wordt door het Bureau voor Sportaangelegenheden in samenwerking met de J.S.C. een voetbal-knockout-toernooi georganiseerd. De deelnemende ploegen zijn in groep A en B ingedeeld. Er zijn prijzen beschikbaar gesteld voor de nummers één en twee van iedere groep.

Kredietpolitiek in Colombia

BOGOTA (ANP) — Een monetaire raad heeft het beheer op zich genomen van de kredietpolitiek der Columbiaanse banken. Krachtens een nieuwe wet neemt de raad enkele functies over van de Banco de la Republica. Zo heeft hij de bevoegdheid de rentetarieven van de banken vast te stellen, de banken te verbieden leningen te verstrekken waarvan het risico te groot wordt geacht en de uitgifte van munten op te dragen. De raad staat onder voorzitterschap van de minister van Financiën en wordt verder gevormd door de ministers van Ontwikkeling en van Landbouw.

Olympisch kampioen studeert in Nederland

DELFT (ANP) — Herb Elliott, de Australische middenafstandloper, die in september 1960 tijdens de Olympische Spelen van Rome, kampioen werd op de 1500 meter en tevens het wereldrecord op deze afstand verbeterde tot 3 min. 35,6 sec. is sinds enkele weken in Nederland.

Elliott, die kort na de spelen van Rome afscheid nam van de wedstrijdsport, om zich geheel te kunnen wijden aan zijn studie, is onlangs in Cambridge afgestudeerd. Ter afronding van zijn [...]studie volgt de thans 26-jarige Australiër in Delft enkele cursussen.

E.E.G. bereidt zich voor op wereldhandelsconferentie

(Van onze correspondent)

BRUSSEL. — De Europese Economische Gemeenschap bereidt zich thans voor op de wereldhandelsconferentie, die van de Economische en Sociale Raad (Ecosoc) van de Verenigde Naties in Genève wordt gehouden, en waaraan niet minder dan 120 delegaties zullen deelnemen. Ofschoon men bij de E.E.G. alsook in Washington twijfelt aan de mogelijkheid op een conferentie van deze omvang tot concrete resultaten te komen, heeft men aan beide zijden van de Atlantische Oceaan de aanvankelijke bezwaren tegen deze „massabetoging" laten vallen, omdat men overtuigd is van haar politieke noodzaak.

Economisch gewenst, politiek noodzakelijk

De stoot tot de conferentie werd gegeven door de ontwikkelingslanden, die niet tevreden zijn over de behandeling van hun bijzondere handelspolitieke problemen door de bestaande internationale organisaties. Uiteraard werden zij in hun kritiek onmiddellijk gesteund door de communistische landen, die hierin een goede gelegenheid zagen de bestaande Westelijke organisaties zoals de GATT, de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds, waarvan zij geen deel uitmaken, te verzwakken.

In augustus 1962 richtte de Ecosoc een comité op ter voorbereiding van deze gigantische conferentie. Daarin hebben 32 landen zitting, terwijl een groot aantal andere — en ook de Europese Commissie — door waarnemers vertegenwoordigd is. Van de Gemeenschap zijn lid Frankrijk en Italië.

Na langdurige besprekingen is tenslotte de volgende voorlopige agenda vastgesteld: 1. bevordering van de wereldhandel en zijn betekenis voor de economische ontwikkeling; 2. internationale grondstoffenvraagstukken; 3. handel in fabrikaten en halffabrikaten; 4. verbetering van de prestaties van de ontwikkelingslanden op het gebied van het dienstenverkeer; 5. de invloed van regionale economische organisaties; 6. financiering van de uitbreiding van de internationale handel; en 7. institutionele methoden en maatregelen, die tot bevordering van de internationale handel kunnen leiden.

De hoeveelheid problemen, die onder deze zeven punten zijn samengebracht, is kolossaal. Zij betreffen hoofdzakelijk de ontwikkeling van achtergebleven gebieden.

Grote verwachtingen

De ontwikkelingslanden verwachten dat de conferentie zal leiden tot afbraak van de uitvoerrechten en andere handelsbelemmeringen door de industrielanden ten gunste van de export van produkten, die voor hen van groot belang zijn. Zij verwachten voorts wereldwijde overeenkomsten ten aanzien van ruwe grondstoffen en agrarische produkten en hopen grotere leningen en kredieten te kunnen verkrijgen tot en totaal van zeker 1 pct. van het bruto sociaal produkt van de industriestaten, zoals door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties aanbevolen.

Een belangrijk onderwerp zal punt 5 vormen, namelijk de invloed van organisaties als EEG, Efta en Comecon. Het lijdt weinig twijfel dat de Europese Gemeenschap dan zal worden beschuldigd van een protectionistische politiek. Naar verluidt zal de Europese Commissie in dat geval verwijzen naar de stijgende handel van de EEG met derde landen, waaruit moet blijken hoe zeer de oprichting van de Gemeenschappelijke Markt de internationale handel stimuleert.

De Europese Commissie, die reeds enkele malen contact met het comité van voorbereiding heeft gehad, verwacht een uitnodiging tot bijwoning van de conferentie. In dat geval — zo mag men aannemen — zullen ook Efta en Comecon aanwezig kunnen zijn.

Het comité heeft zich ook beziggehouden met eventuele institutionele stappen ten behoeve van de wereldhandel en de volgende alternatieve voorstellen geformuleerd: 1. oprichting van een wereldhandelsorganisatie met permanente organen; 2. opdracht aan de Ecosoc zich (na uitbreiding van het ledental) bezig te houden met vraagstukken de wereldhandel betreffende; 3. uitbreiding en hervorming van de GATT, onafhankelijk van eventuele wijzigingen in VN-commissies; 4. vorming van een commissie uit de conferentie, die elke drie jaren vergadert, terwijl een kleiner comité het verband tussen deze bijeenkomsten moet leggen.

Geen toverformule

Vooral in de ontwikkelingslanden koestert men zeer grote verwachtingen van de komende wereldhandelsconferentie die dus zes weken vóór de Kennedy-ronde zal beginnen. Men meent zelfs dat zij een keerpunt in de internationale handelsbetrekkingen zal brengen.

Deze verwachtingen zijn, naar algemene deskundige opvatting, natuurlijk veel te hoog. Het is nu eenmaal niet mogelijk de uiterst gecompliceerde vraagstukken van de wereldhandel door een toverformule op te lossen. Maar zelfs indien de conferentie niet aan alle verwachtingen voldoet, zo meent men, dan nog dient men haar toe te juichen als een gelegenheid om in gezamenlijk overleg naar nieuwe en betere wegen te zoeken teneinde het probleem van de onderontwikkelde gebieden op te lossen en de betrekkingen met die landen op een nieuwe voet te plaatsen.

Djoeanda overleden

SINGAPORE (AFP) — Volgens een in Singapore opgevangen uitzending van radio Djakarta is premier Djoeanda Kartawidjaja van Indonesië deze nacht als gevolg als gevolg van een hartaanval overleden.

Dr Djoeanda, staatsman, econoom en ingenieur, is 52 jaar geworden. Als niet tot een partij behorende politicus beheerde hij in verscheidene regeringen de portefeuilles van Economische Zaken, Openbare Werken en Verbindingen. In 1956 werd hij minister van staat voor economische plannen met het oog op een vijfjarenplan voor de economische vooruitgang van Indonesië.

In 1957 werd hij premier. Hij bekleedde vervolgens opnieuw die functie toen in juli 1959 een nieuwe regering tot stand kwam. Hij heeft onder meer bezoeken gebracht aan de Sovjet-Unie, Polen, Tsjecho-Slowakije en Zuid-Slavië.

Rusland toch naar de maan

MOSKOU (AFP) - Premier Chroesjtsjev heeft tijdens een gesprek met Amerikaanse zakenlieden ontkend dat de Sovjet-Unie haar plan voor een landing op de maan had opgegeven. „Wij hebben dat nooit gezegd, jullie zeggen het", aldus de premier. De Amerikanen konden de hoop, dat de Sovjet-Unie door economische moeilijkheden haar ruimteprogram niet kan uitvoeren, beter laten varen.

In een interview, dat op 26 oktober in het Russische regeringsblad Izvestia stond, zei Chroesjtsjev dat de Russen voorlopig niet van plan waren mensen naar de maan te sturen.

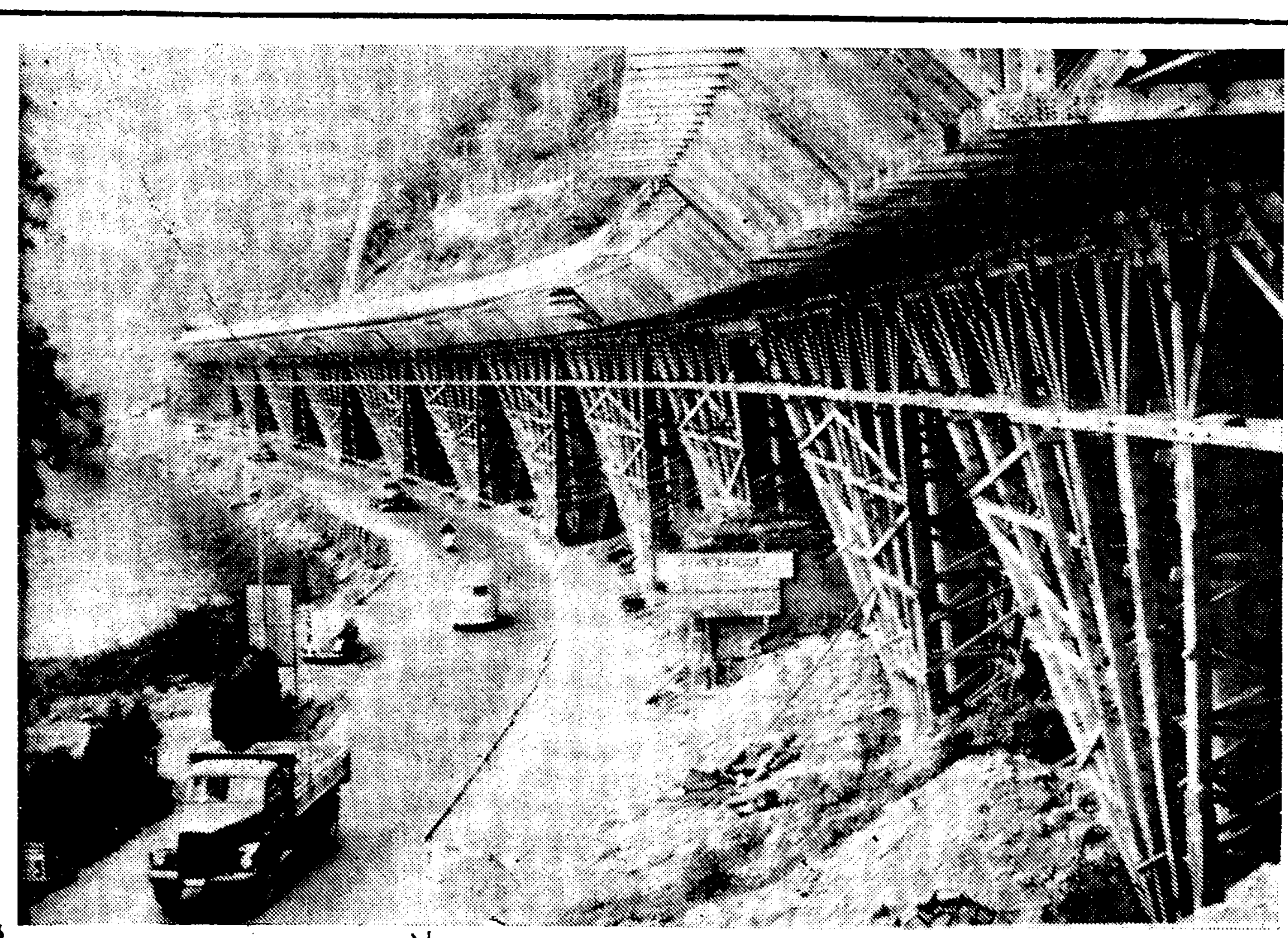
Straffere leiding Concilie-debatten

MUENSTER (ANP) — De 22 bisschoppen, die wekelijks in Domus Mariae in Rome bij elkaar komen als afgevaardigden van de belangrijkste bisschoppenconferenties in de wereld, hebben gepleit voor een straffere leiding van de debatten in het Concilie.

Gezin Nhoe in VS herenigd

ROME (REUTER). — De drie jonge kinderen van mevrouw Ngo Dinh Nhoe zijn dinsdag per vliegtuig uit Saigon in Rome aangekomen. Mevrouw Nhoe bevindt zich thans met haar oudste dochter in de Verenigde Staten. Haar echtgenoot, Ngo Dinh Nhoe, is bij de staatsgreep in Zuid-Vietnam om het leven gekomen.

Mevr. Nhoe zal voorlopig in de V.S. blijven, waar haar kinderen zich bij haar zullen voegen. Na de dood van haar man heeft mevrouw Nhoe duizenden sympathiebetuigingen van Amerikanen ontvangen, wat tot haar besluit in de V.S. te blijven zou hebben bijgedragen. Mevrouw Nhoe maakte met haar 18-jarige dochter, Le Thocy, een reis van vier werken door de V.S.



De beroemde, maar smalle en gevaarlijke weg langs het meer van Luzern in Zwitserland, de „Lopperweg", heeft zijn langste tijd uitgediend: men is bezig met de bouw van een nieuwe autoweg. Hier zien we een beeld van de constructie van een deel van deze nieuwe weg, dat als viaduct wordt uitgevoerd — het zgn „Lehnenviaduct", dat door 97 zware betonnen pijlers wordt gedragen. Men hoopt de nieuwe weg het volgend jaar voor het verkeer open te kunnen stellen.

Kard. Alfrink vraagt Kroonraad voor paus

Plaats van Curie duidelijk gesteld

VATICAANSTAD (ANP) — Tijdens de woensdagmorgen gehouden vergadering van het concilie heeft kardinaal Alfrink voorgesteld, dat uit het wereldepiscopaat een „kroonraad" of concilium apostolicum zal worden gevormd, die de paus terzijde zal staan bij het bestuur der Kerk.

Op deze vergadering is het schema: „de bisschoppen en het bestuur der bisdommen" met ruime meerderheid als basis voor verdere besprekingen aanvaard.

Kardinaal Alfrink stelde, dat men de positie van de Curie zuiver dient te stellen. De Curie staat niet als een bemiddelingsorgaan tussen paus en bisschoppen, zij staat onder de paus met het wereldepiscopaat. Het wereldepiscopaat is uit goddelijk recht de opvolger van het apostelcollege en het hoofd van dit college is de paus. In verband hiermede bracht de kardinaal een tweede gedachte naar voren. Om deze collegialiteit van bisschoppen met aan hun hoofd de paus, in het bestuur der Kerk uit te drukken, zou de paus een kroonraad moeten worden gegeven, samengesteld uit vertegenwoordigers van alle bisschoppen uit de wereld.

De rede van kardinaal Alfrink werd met applaus begroet.

Paus wijdt nieuwbouw Ned. college in

ROME (ANP) — Paus Paulus zal op 14 november, op verzoek van kardinaal Alfrink, de nieuwbouw van het Nederlands college te Rome komen inwijden.

Auschwitz-proces begint 20 dec.

FRANKFORT (AFP) — Het grootste proces tegen oorlogsmisdadigers in West-Duitsland, waarin de verantwoordelijken van het vernietigingskamp Auschwitz terecht zullen staan, zal 20 december beginnen in het stadhuis van Frankfort.

De grote zaal van dit stadhuis, waar normaal de gemeenteraadsleden bijeenkomen, is de enige in Frankfort die ruimte kan bieden aan een proces van deze omvang. Er zullen 23 beklaagden verschijnen en 250 getuigen uit vijftien Europese landen worden gehoord.

Boeddhisten danken Minh

SAIGON (RTR) — Zuidvietnamese boeddhistenleiders hebben donderdag de leider van de militaire revolutionaire raad, generaal-majoor Docong van Minh, bedankt voor de staatsgreep.

Hoewel verwacht werd dat de boeddhistenleiders de militaire overheid zouden verzoeken het boeddhisme tot de officiële godsdienst in Zuid-Vietnam te verklaren, zei een woordvoerder dat zij niet van plan waren hierover te spreken.

Madurodamprijs in Londen uitgereikt

Tentoonstelling klein-plastiek

(van onze correspondent)

LONDEN — In een bijeenkomst te Londen van de leden van de „Royal Society of British Sculptors" werd aan de heer Sydney Harphey door de directeur van Madurodam, de heer C. G. Jungerius, de Madurodam-kleinplastiekprijs van 1500 gulden uitgereikt.

Deze Madurodam-kleinplastiekprijs werd de heer Harpley toegekend voor zijn inzending „de Bootwerkers" op de Europese tentoonstelling van kleine beelden, die het afgelopen seizoen in Madurodam ter gelegenheid van het Holland Festival gehouden werd.

Nadat de voorzitter van de Royal Society, mr. E. Bainbridge Copnall de heer Jungerius had ingeleid, sprak deze namens het bestuur van de Stichting Madurodam er zijn verheugenis over uit, dat de jury de prijs had toegekend aan een Britse inzending, daar dit land als eerste zijn medewerking aan de Europese expositie had toegezegd. Onafhankelijk van de jury, die de prijs had toegekend, had de inrichtingscommissie uit de foto's, die over de beelden waren ingezonden, een keuze voor het affiche en de omslag van de catalogus gemaakt, die eveneens „The dockers" betrof. De heer Harpley sprak in zijn dankwoord de hoop uit, dat Madurodam nog vele openluchttentoonstellingen van kleinplastiek zou organiseren, daar deze culturele manifestatie niet alleen nationaal doch ook internationaal van grote betekenis was.

*

— In New York zijn elf mensen verdronken, doordat de auto waarin zij zaten in de rivier de Harlem terecht kwam. De slachtoffers waren leden van drie gezinnen behorend tot een familie. Zij keerden terug van een doopplechtigheid. (RTR)

Russen leiden guerilla's voor Zuid-Afrika op

NEW YORK (RTR) — Volgens het Amerikaanse dagblad New York Herald zou Rusland uit Zuid-Afrika gevluchte negers in het geheim opleiden in de techniek van guerillagevechten. Het blad schreef te hebben vernomen dat een Russisch transportvliegtuig vorige maand in Sar-Es-Salaam, in Tanganjika, tachtig vluchtelingen aan boord nam. De New York meent te weten dat ook de Chinezen en de Algerijnen gevechtsopleidingen voor Zuidafrikaanse negers geven.

In officiële kringen in Washington bevestigde men dat onlangs een Russisch vliegtuig Zuidafrikaanse vluchtelingen uit Dar-Es-Salaam naar Moskou heeft gebracht. Men kon echter niet bevestigen dat deze vluchtelingen daar worden opgeleid in de guerilla-krijg.

Voorarrest duurt 10 jaar in Ghana

ACCRA (RTR) — Het parlement van Ghana heeft maandag een amendement aangenomen waarbij de regering de bevoegdheid krijgt een gevangene die reeds vijf jaar in voorarrest verblijft, voor een tweede periode van vijf jaar vast te houden, wanneer zijn invrijheidsstelling tegen het belang van de veiligheid van de staat zou zijn.

Italië bedreigd door inflatie

GENEVE (RTR) — Het Italiaanse anti-inflatieprogramma is onvoldoende en zijn kans op succes „tamelijk twijfelachtig", zo staat in een bulletin, dat gisteren door de economische commissie voor Europa van de Verenigde Naties is gepubliceerd.

„Het ontbreken van voorstellen inzake een inkomenspolitiek of van maatregelen ter verhoging van het algemene belastingpeil maakt het tamelijk twijfelachtig of de inflatie binnen de komende zes maanden tot staan kan worden gebracht", aldus het bulletin.

Het besluit met op te merken, dat de tot dusver overwogen beperkingen van de overheidsuitgaven en de „tamelijk schuchtere maatregelen" voor kredietbeperking die in het verschiet schijnen te liggen, niet voldoende zullen blijken te zijn.

Buisleidingen in Maracaibo opgeblazen

CARACAS (AFP). — Andermaal is een dynamiet-aanslag gepleegd op de olie-pijpleiding tussen Maracaibo en de raffinaderij in de staat Falcón van de Amerikaanse maatschappij „Creole Petroleum Cy". De ontploffing heeft een zware brand veroorzaakt, die nog niet bedwongen is.

De parallel-leiding, van dezelfde maatschappij, die dinsdag opgeblazen werd, is nog niet hersteld. Tengevolge van deze aanslagen is de produktie van de raffinaderij, die 250.000 vaten petroleum per dag bedroeg, sterk verminderd.

Findlay dient klacht in

PARAMARIBO (ANP) — Het statenlid D. G. A. Findlay heeft bij het parket van de procureur-generaal te Paramaribo een klacht ingediend tegen de statenleden J. Sof en O. van Genderen wegens mishandeling. Zoals eerder gemeld kwam het tot handgemeen in het Surinaamse statencollege tijdens de debatten over de Ormet-overeenkomst.

Gevaar in Vlaardingen geweken

ROTTERDAM (ANP) — De gehele nacht hebben zeven brandweerlieden de nog altijd smeulende kunstmest bij de NV Delta Chemie in Vlaardingen niet gehouden. Gisteren zijn zij afgelost. Het nablussen gaat door. Overwogen wordt met bulldozers de nog smeulende massa uit elkaar te halen, maar hierover is nog niet beslist. De rook-ontwikkeling is van geen betekenis meer en alle maatregelen ter bescherming van de bevolking zijn ingetrokken.

Johnson overlegt met minister Luns

Overeenstemming op alle punten

DEN HAAG (ANP) — De vicepresident van de VS, Lyndon B. Johnson, heeft woensdagochtend ongeveer een uur lang met de minister van Buitenlandse Zaken, mr J. M. A. H. Luns, gesproken over verschillende aangelegenheden die voor beide landen van belang zijn.

Een Nederlandse woordvoerder deelde in antwoord op een vraag mee dat met name in algemene zin de samenwerking tussen Nederland en de V.S. bij de verdediging van het westen aan de orde is gekomen, alsmede het politieke belang van het slagen van de „Kennedy-ronde" en de steun van de Verenigde Staten aan de algemene doelstellingen van de Europese integratie. Verder werd gesproken over de verhouding tussen ost en west en de hulpverlening aan minder ontwikkelde gebieden. **Bij** de besprekingen bleek overeenstemming te bestaan over alle onderwerpen die aan de orde zijn gekomen.

Schilderkunst van Nederland in V.S.

ZEIST (ANP) — Onder auspiciën van de „Smithsonian Institution" circuleert op het ogenblik een tentoonstelling in de V.S. onder de titel „Holland, the new generation". Deze tentoonstelling omvat schilderijen van Benner, Van Bohemen, Defesche, Diederen, Frankot, Lataster, Lucebert, Sierhuis, Van Soest, Stekelenburg en Wagemaker. De collectie werd samengesteld door jhr W. J. H. B. Sandberg. De tentoonstelling is te zien in San Francisco, New Orleans, Akron, „Corneel university" in New York en de „University of Minesota" in Minneapolis.

V.N. pleit voor zelfstandigheid van Z-Rhodesië

NEW YORK (RTR) — De algemene vergadering van de V.N. heeft woensdag met 73 tegen 2 stemmen, bij 19 onthoudingen, een resolutie aangenomen waarin Engeland opnieuw wordt uitgenodigd een conferentie van alle politieke partijen in Zuid-Rhodesie bijeen te roepen om grondwettelijke regelingen te treffen met het oog op een zo spoedig mogelijke onafhankelijkheid.

Schreierssteen voor L. Johnson

AMSTERDAM (ANP) — De Amerikaanse vice-president Lyndon Johnson heeft gistermiddag bij zijn bezoek aan Amsterdam, een eeuwen oude steen uit de Schreierstoren gekregen. De Schreierstoren was de plaats, waarvandaan 350 jaar geleden Henry Hudson met de „Halve Maen" naar Amerika vertrok.

Raad van wijze mannen in Vietnam ingesteld



★

Op de foto is de Amerikaanse ambassadeur in Zuid-Vietnam, Henry Cabot Lenge in gesprek met het schoolmeisje Ly Thi Lih Hoeong. Korte tijd later werd het meisje in Saigon gearresteerd door de politie. Op dezelfde dag 's avonds kwam de staatsgreep, die de president noodlottig werd.

VS speelden geen rol in de coup

SAIGON (AFP) — Tijdens een woensdag in Saigon gehouden persconferentie heeft de premier der nieuwe, voorlopige regering, Ngoeyen Ngog Tho, meegedeeld, dat een „raad van wijze mannen" zal worden ingesteld, waarin alle lagen van het volk alsmede de verschillende volksorganisaties vertegenwoordigd zullen zijn. Deze raad zal de regering moeten adviseren over binnen- en buitenlandse politieke vraagstukken, alsmede over het toekomstige politieke bewind over Zuid-Vietnam.

Wat de binnenlandse politiek betreft, stelt de regering zich ten doel het leggen van de grondslagen voor een waarlijk democratisch bewind, waarborging der fundamentele vrijheden voor alle lagen der bevolking en invoering van een rechtvaardige rechtspraak. De strijd tegen de communisten zal tot de uiteindelijke overwinning worden voortgezet.

V.S. afzijdig

De nieuwe minister van Voorlichting, generaal Tran Toe Oai, verklaarde nog nadrukkelijk, dat de VS bij de staatsgreep tegen de regering van Ngo Dinh Diem geen enkele rol hebben gespeeld.

Britse olieboring in Kanaal gestopt

Onmogelijk olie naar boven halen

LONDEN (RTR) — De Britse oliemaatschappij British Petroleum heeft, naar zij heeft meegedeeld, een poging tot het winnen van olie onder de bodem van Het Kanaal opgegeven. Dit besluit werd genomen na bestudering van geologische rapporten en van die over de vorderingen, welke in de afgelopen zes weken bij het boren naar olie ter hoogte van de kust van Dorset, in het zuiden van Engeland, zijn gemaakt.

Naar de woordvoerder mededeelde, maken de steenformaties in het betrokken gebied het de maatschappij onmogelijk de olie naar boven te krijgen. Later zal worden besloten of nieuwe pogingen zullen worden ondernomen om aan de kust van Dorset en Hampshire olie te vinden. Op een diepte van ongeveer 275 meter onder de zeebedding was olie aangetroffen.

Aanvaring bij Schiermonnikoog

DEN HAAG (ANP). — Op elf mijl ten noorden van Schiermonnikoog zijn gistermorgen het Poolse schip „Sniadecki" en het Spaanse schip „Finamar" met elkaar in aanvaring gekomen. Verscheidene schepen, waronder de reddingboot „Georg Breusing" en de loodsboot „Emden", spoedden zich naar de plaats van het ongeval. Sleepboot-assistentie is ingeroepen. Het Spaanse schip zit aan de grond. Het Poolse (regerings) schip meet 5864 brt. Het Spaanse vaartuig is een kustvaarder van 689 brt van de rederij Naviera Vasco Catalana S.A., Bilbao.